

SISTEMA MULTIFUNCIONAL DIGITAL

# Guía de mantenimiento y seguridad

## Por favor, lea esto primero

Lea esta guía primero para garantizar un uso seguro de la máquina.

Antes de instalar el producto es fundamental que lea los apartados "PARA GARANTIZAR EL USO SEGURO DE LA MÁQUINA" y "REQUISITOS DE INSTALACIÓN".

**PARA GARANTIZAR EL USO  
SEGURO DE LA MÁQUINA**

**REQUISITOS DE  
INSTALACIÓN**

**CONSUMIBLES**

**SUSTITUCIÓN DE CONSUMIBLES  
Y MANTENIMIENTO**

**ESPECIFICACIONES**

**INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN**

**INFORMACIÓN PARA EL  
ADMINISTRADOR DE LA MÁQUINA**

Guarde este manual en un lugar cercano para facilitar su consulta cada vez que sea necesario.

**¡Advertencia!**

Para conseguir una desconexión eléctrica completa, extraiga la toma de corriente principal.

El enchufe estará instalado cerca del equipamiento y dispondrá de fácil acceso.

Se debe usar cables protegidos con el aparato para garantizar el cumplimiento con las regulaciones EMC.

Esta máquina contiene el software con módulos desarrollados por el grupo JPEG independiente.

Este producto incluye tecnología Adobe® Flash® de Adobe Systems Incorporated.  
Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Reservados todos los derechos.

## **EMC (esta máquina y dispositivos periféricos)**

### **Advertencia:**

Este producto es de Clase A. En un entorno doméstico, este producto podría provocar interferencias de radiofrecuencia, en cuyo caso, el usuario podría verse obligado a tomar las medidas adecuadas.

## **Para los usuarios de la función de fax**

### **Cable de interfaz para fax y cable de interfaz para Línea:**

Con el dispositivo deben emplearse estos accesorios especiales.

La Declaración de Conformidad puede consultarse en la siguiente dirección URL.  
<http://www.sharp.de/doc/MX-FXX3.pdf>

## Tabla de contenidos

<b>PARA GARANTIZAR EL USO SEGURO DE LA MÁQUINA . . . . .</b>	<b>4</b>	<b>ESPECIFICACIONES . . . . .</b>	<b>55</b>
Precauciones . . . . .	4	Especificaciones del equipo /	
Advertencias . . . . .	5	Especificaciones de la copiadora . . . . .	55
Información sobre el láser . . . . .	7	Velocidades de copiado continuo . . . . .	59
<b>REQUISITOS DE INSTALACIÓN . . . . .</b>	<b>8</b>	Condiciones ambientales . . . . .	59
<b>CONSUMIBLES . . . . .</b>	<b>10</b>	Emisión de ruidos (medida de acuerdo con ISO7779) . . . . .	60
Almacenamiento de consumibles . . . . .	10	Especificaciones del alimentador automático de documentos . . . . .	61
Suministro de piezas de repuesto y consumibles . . . . .	10	Especificaciones para el alimentador de tarjetas comerciales . . . . .	62
<b>SUSTITUCIÓN DE CONSUMIBLES Y MANTENIMIENTO . . . . .</b>	<b>11</b>	Especificaciones de la unidad de alimentación de papel de 500 hojas	
Sustitución de cartuchos de tóner . . . . .	11	62	
Sustitución del depósito de recogida de tóner . . . . .	16	Especificaciones del finalizador . . . . .	63
Sustitución del cartucho revelador / cartucho del tambor . . . . .	20	Especificaciones de la impresora . . . . .	65
Sustitución del cartucho revelador . . . . .	20	Especificaciones para escáner en red y Fax por Internet . . . . .	66
Sustitución del cartucho del tambor . . . . .	28	Especificaciones de la función de escaneado desde el PC (TWAIN) . . . . .	67
Sustitución del cartucho de grapas del finalizador . . . . .	30	Especificaciones de fax . . . . .	68
Mantenimiento regular . . . . .	33		
Limpieza del cristal de exposición y del alimentador de documentos automático . . . . .	33	<b>INFORMACIÓN SOBRE ELIMINACIÓN . . . . .</b>	<b>70</b>
Limpieza del cargador principal del tambor fotoconductor . . . . .	34	A. Información sobre eliminación para usuarios (hogares privados) . . . . .	70
Limpieza de los rodillos de la bandeja manual . . . . .	39	B. Información sobre eliminación para usuarios empresariales . . . . .	71
Limpieza de los rodillos del alimentador de documentos automático . . . . .	42		
Limpieza de la unidad láser . . . . .	45	<b>INFORMACIÓN PARA EL ADMINISTRADOR DE LA MÁQUINA</b>	<b>74</b>
Limpieza del cargador FC de la unidad de la cinta de transferencia primaria . . . . .	52	Contraseñas predeterminadas de fábrica . . . . .	74

**Nota:**

- La preparación del presente manual se ha realizado con gran esmero. Si tiene algún comentario o duda acerca del manual, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor o representante de servicio autorizado más próximo.
- Este producto se ha sometido a estrictos controles de calidad y procedimientos de inspección. En el caso poco probable de que se observe un defecto u otro problema, rogamos se ponga en contacto con su distribuidor o representante de servicio autorizado más cercano.
- Exceptuando los casos previstos por la Ley, SHARP no se hace responsable de las averías ocurridas durante la utilización del producto o de sus opciones, ni de las provocadas por un uso incorrecto del producto y sus opciones ni de otras averías, así como tampoco se responsabiliza de ningún daño que pudiese producirse por la utilización del producto.
- Este manual contiene referencias a la función de fax. No obstante, observe que la función de fax no está disponible en algunos países y regiones.



Los Productos que han conseguido el ENERGY STAR® están diseñados para proteger el medio ambiente a través de una mejor eficiencia en el consumo de energía.

Los productos que cumplen las directrices de ENERGY STAR® llevan el logo que figura más arriba.

Es posible que los productos sin este logo no cumplan las directrices de ENERGY STAR®.

**Garantía**

Aunque se ha hecho un gran esfuerzo para elaborar este documento de la forma más precisa y útil posible, SHARP Corporation no ofrece ninguna garantía con respecto a su contenido de este documento. Toda la información incluida está sujeta a cambios sin previo aviso. SHARP no es responsable por ninguna pérdida o daños, directos o indirectos, resultantes de o relacionados con el uso de este manual de instrucciones.

©Copyright SHARP Corporation 2009. Todos los derechos reservados. La reproducción, adaptación o traducción de este documento sin previo permiso escrito están prohibidas, excepto en el caso en el que así lo autoricen los derechos de autor.

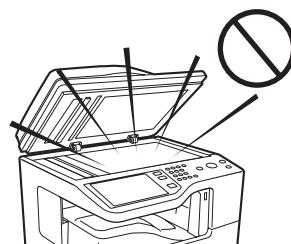
# PARA GARANTIZAR EL USO SEGURO DE LA MÁQUINA

## Precauciones

- No realice modificaciones en esta máquina. Dicha acción podría provocar lesiones a las personas o daños en la máquina.
- No imprima nada cuya reproducción esté prohibida por las leyes. La impresión de los documentos siguientes está prohibida, normalmente, por las leyes nacionales. Las leyes locales podrían prohibir la impresión de otros elementos.
  - Dinero • Sellos • Bonos • Acciones
  - Letras bancarias • Cheques • Pasaportes • Permisos de conducción
- No utilice un spray inflamable para limpiar la máquina. Si el gas del spray entra en contacto con los componentes eléctricos internos o con la unidad de fusión, sometidos a altas temperaturas, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No coloque sobre la máquina recipientes con agua u otro líquido. No coloque sobre la máquina objetos metálicos que puedan caer dentro de la misma.
- En caso de que un objeto metálico caiga dentro de la máquina o un líquido se derrame sobre ella, apague el interruptor de alimentación principal y desenchufe el cable de corriente.
- Si se produce una tormenta, apague el interruptor de alimentación principal y desenchufe el cable de corriente para evitar que se produzca una descarga eléctrica o un incendio debido a un rayo.
- Si se ha formado condensación en la superficie de la máquina o en la pantalla, abra la cubierta derecha y compruebe si también hay condensación dentro de la máquina. Si se ha formado condensación dentro de la máquina, apague el interruptor de encendido. Si enciende el interruptor principal mientras hay condensación en el interior de la máquina podría provocar una avería. Deje abierta la cubierta derecha hasta que la condensación se evapore de manera natural.  
Para evitar la entrada de materia extraña en la unidad de la cinta de transferencia primaria o en la unidad del rodillo de transferencia secundario mientras tiene la cubierta abierta, cubra con algún objeto la abertura.
- No enchufe ni desenchufe el cable de corriente con las manos mojadas.

## Advertencias

- No toque la cinta de transferencia ni el rodillo de transferencia. Cualquier raya o mancha en la cinta de transferencia o en el rodillo de transferencia producirá impresiones defectuosas.
- La unidad de fusión está muy caliente. Tenga cuidado en esta zona.
- No mire directamente hacia la fuente de luz. Podría sufrir daños en los ojos.
- La máquina es bastante pesada. Para evitar lesiones al moverla, se recomienda que se haga entre cuatro o más personas.
- No arroje tóner, un depósito de tóner (cartucho de tóner) o un depósito de recogida de tóner al fuego. El tóner podría salir proyectado y provocar quemaduras.
- Guarde el tóner, los depósitos de tóner (cartuchos de tóner) y los depósitos de recogida de tóner fuera del alcance de los niños.
- No coloque la máquina sobre una superficie tambaleante, inclinada o inestable. Instale la máquina sólo sobre una superficie que pueda soportar su peso.
- Al desenchufar el cable de corriente, no tire del cable.



La máquina incluye la función de clasificación de documentos, que almacena los datos de la imagen de un documento en el disco duro de la máquina. Los documentos almacenados pueden recuperarse para imprimirse o transmitirse según necesidades. Si se produce un fallo del disco duro, ya no será posible recuperar los datos de los documentos almacenados. Para evitar la pérdida de documentos importantes en el caso poco probable de un fallo del disco duro, conserve los originales de los documentos importantes o almacene los datos del original en otro lugar. Con la excepción de los casos contemplados por la ley, Sharp Corporation no se responsabiliza de los daños causados por la pérdida de los datos de los documentos almacenados.

**"ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA"**

ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA BATERÍA DE LITIO PRIMARIA PARA RESPALDO ("BACK-UP") DE LA MEMORIA, LA CUAL DEBE ELIMINARSE ADECUADAMENTE. LE ROGAMOS SE PONGA EN CONTACTO CON SU CONCESIONARIO LOCAL DE SHARP O CON UN REPRESENTANTE DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO PARA RECIBIR ASISTENCIA EN LA ELIMINACIÓN DE ESTA BATERÍA.

Cada instrucción se aplica también a las unidades opcionales utilizadas con estos productos.

## Información sobre el láser

Longitud de onda	790 nm $\pm 10$ nm
Períodos de pulso (Norteamérica y Europa)	4,1 $\mu$ s $\pm$ 4,1 ns/7 mm
Potencia de Salida	Máx. 0,6 mW (LD1+ LD2)

### Precaución

El uso de controles o ajustes o la ejecución de procedimientos diferentes a los aquí especificados, podría provocar una exposición peligrosa a radiaciones.

Este equipo digital es un PRODUCTO LÁSER CLASE 1 (IEC 60825-1 Edición 1.2-2001)

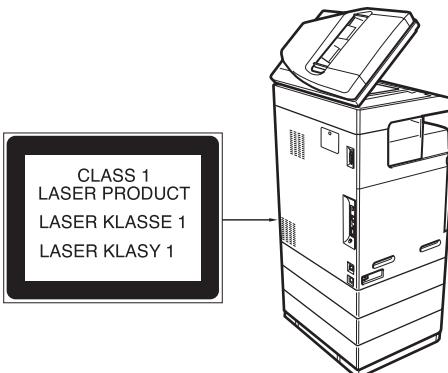
Para Europa:

CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT



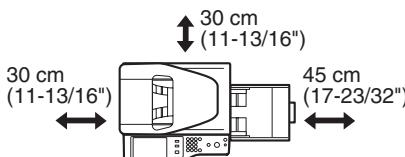
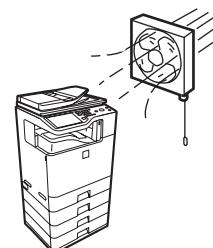
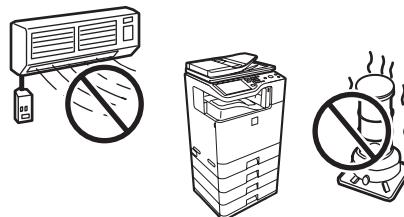
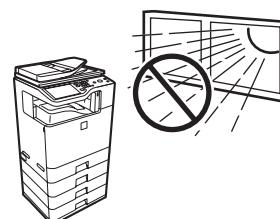
# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Una instalación inadecuada podría provocar daños en este producto. Le rogamos tenga en cuenta los siguientes puntos durante la instalación inicial y siempre que la máquina sea trasladada.

1. La máquina debe instalarse cerca de una toma de corriente accesible para una conexión fácil.
2. Compruebe que ha conectado el cable de alimentación a una toma de corriente que tenga el voltaje especificado y reúna los requisitos necesarios. También tiene que comprobar que la toma de corriente tiene una toma de tierra.
  - Para obtener información relativa a los requisitos de alimentación, véase la placa de datos de la esquina inferior izquierda de la parte izquierda de la máquina.

Conecte la máquina a una toma de corriente que no se utilice para otros aparatos eléctricos. Si está conectada una lámpara a la misma toma de corriente, es posible que la luz parpadee.

3. No instale la unidad en zonas:
  - mojadas, húmedas o muy polvorientas
  - expuestas a la luz directa del sol
  - sujetas a cambios extremos de temperatura o humedad, por ejemplo cerca de sistemas de aire acondicionado o estufas
  - con mala ventilación.
4. Asegúrese de que queda suficiente espacio alrededor de la máquina para su mantenimiento y para una ventilación adecuada.
5. La máquina incluye una unidad de disco duro integrada. No someta la máquina a golpes o vibraciones. En particular, no la mueva nunca mientras se encuentra encendida.



**PRECAUCIÓN:****No instale la máquina en una ubicación con mala circulación de aire.**

Durante la impresión, se produce una pequeña cantidad de ozono en el interior de la máquina. La cantidad de ozono generada no es suficiente para considerarse perjudicial, no obstante, es posible que note un olor desagradable durante tiradas largas y, por ello, la máquina deberá instalarse en una sala provista de un ventilador o de ventanas que ofrezcan ventilación suficiente. (El olor puede provocar dolores de cabeza ocasionales.)

- \* Instale la máquina de forma que ninguna persona quede directamente expuesta a los gases de escape de la máquina. Si la instala cerca de una ventana, asegúrese de que la máquina no queda expuesta a la luz solar directa.

# CONSUMIBLES

Entre los consumibles estándar para este producto que pueden ser sustituidos por el usuario se incluyen papel, cartuchos de tóner y cartuchos de grapas para el finalizador. Asegúrese de utilizar solamente productos originales de SHARP: cartuchos de tóner, cartuchos de grapas del finalizador y transparencias.



Para obtener los mejores resultados durante el copiado, asegúrese de utilizar exclusivamente Consumibles Originales Sharp, que han sido diseñados, desarrollados y comprobados para prolongar al máximo la vida útil y la eficacia de los productos Sharp. Busque la etiqueta Genuine Supplies en el embalaje del tóner.

## Almacenamiento de consumibles

### Almacenamiento adecuado

1. Almacene los consumibles en un lugar:
  - limpio y seco
  - a una temperatura normal con variaciones mínimas de temperatura
  - no expuestos a la luz directa del sol
2. Guarde el papel en su envoltura y en posición plana.
3. El papel almacenado en embalajes colocados sobre un extremo o fuera de su envoltura podría enroscarse o humedecerse, produciéndose atascos de papel.

### Almacenamiento de los cartuchos de tóner

Almacene la caja que contiene el cartucho de tóner en posición horizontal, no de pie. Si el cartucho de tóner se almacena en posición vertical, el tóner puede solidificarse dentro del cartucho.

Almacene el tóner en un lugar con menos de 40º C. Si lo guarda en un lugar demasiado caliente el tóner se puede solidificar en el cartucho.

### Cartucho de grapas

El finalizador necesita el siguiente cartucho de grapas:

MX-SCX1 (para el finalizador)  
Unas 5000 por cartucho x 3 cartuchos

## Suministro de piezas de repuesto y consumibles

El suministro de piezas de repuesto para la reparación de la máquina queda garantizado durante al menos 7 años tras la finalización de la producción. Las piezas de repuesto son aquellas piezas de la máquina que pueden sufrir desperfectos durante el uso común del producto, mientras que las piezas que suelen tener una vida útil superior a la del producto no se consideran piezas de repuesto. Los consumibles también estarán disponibles durante 7 años a partir del final de la producción.

# SUSTITUCIÓN DE CONSUMIBLES Y MANTENIMIENTO

Esta sección contiene información sobre los procedimientos a seguir para sustituir consumibles como tóner y cartuchos de grapas, así como el mantenimiento de rutina.

## Sustitución de los cartuchos de tóner

Asegúrese de sustituir el cartucho de tóner cuando aparezca el mensaje "Cambio el cartucho de tóner".

### En modo de copia

 Listo para escanear para copia.  
(Prepare uno nuevo)

Si aparece este mensaje, sustituya el cartucho de tóner.



Si continúa utilizando el cartucho de tóner sin sustituirlo, aparecerá el siguiente mensaje.

Cuando aparece este mensaje, no se puede imprimir hasta que no se sustituye el cartucho de tóner.



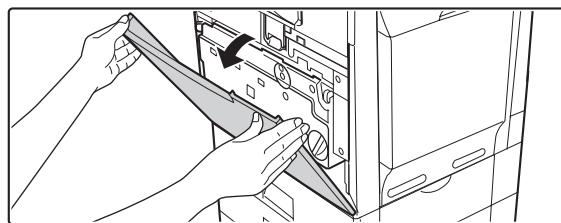
Cambie el cartucho de tóner.



Para ver la cantidad de tóner que queda aproximadamente, mantenga pulsada la tecla [COPIAR] durante la realización de la impresión o cuando la máquina no esté funcionando. El porcentaje del tóner restante aparecerá en la pantalla mientras mantiene la tecla pulsada. Cuando el porcentaje descienda a "25-0%", adquiera un nuevo cartucho de tóner y téngalo preparado para reponerlo cuando sea necesario.

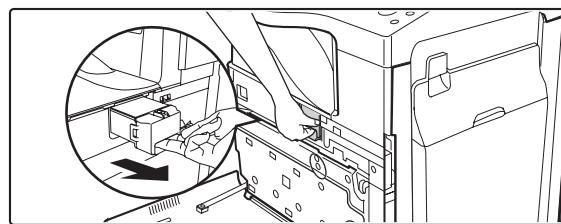
1

**Abra la cubierta delantera.**



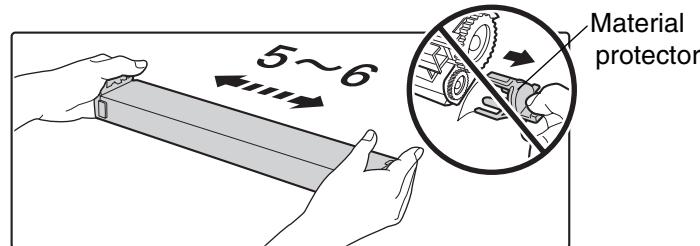
2

**Tire del cartucho de tóner hacia usted.**



**Extraiga el nuevo cartucho de tóner, cójalo con ambas manos y agítelo 5 ó 6 veces en posición horizontal.**

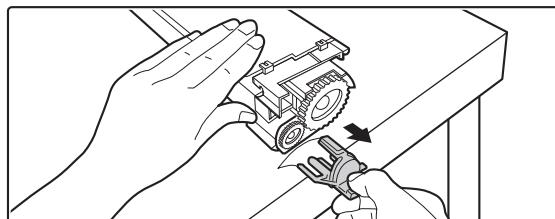
**3**



- Al sacudir el cartucho de tóner, asegúrese de que lo hace con el material protector introducido en el mismo. Si agita el cartucho tras retirar el material protector, el tóner puede derramarse.
- Agite el cartucho de tóner sólo en posición horizontal. Si lo agita en cualquier otra dirección, es posible que el tóner se acumule en una parte del cartucho.

**Retire el material protector del nuevo cartucho de tóner.**

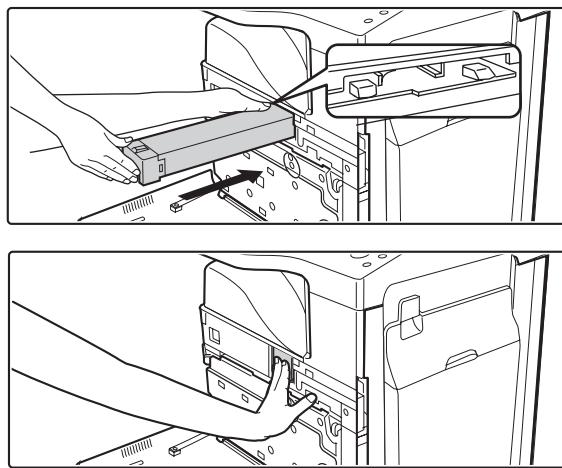
**4**



- Sujete con firmeza el cartucho mientras retira el material protector.
- Una vez que lo ha retirado, no ponga el cartucho de tóner boca abajo ni lo sacuda. El tóner puede derramarse.

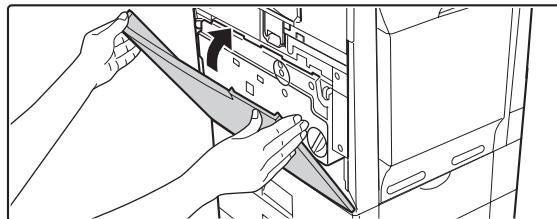
**Inserte el nuevo cartucho de tóner en posición horizontal y presiónelo firmemente.**

**5**



## Cierre la cubierta delantera.

6



- Una vez sustituido el cartucho de tóner, la máquina entra automáticamente en el modo de ajuste de la imagen. El ajuste de la imagen no se producirá si la cubierta no está cerrada.
- Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.



### Precaución

- **No eche el cartucho del tóner al fuego. El tóner podría salir proyectado y provocar quemaduras.**
- **Guarde los cartuchos de tóner fuera del alcance de niños pequeños.**



- Almacene la caja que contiene el cartucho de tóner en posición horizontal, no de pie. Si el cartucho de tóner se almacena en posición vertical, el tóner puede solidificarse dentro del cartucho.
- Almacene el tóner en un lugar con menos de 40° C. Si lo guarda en un lugar demasiado caliente el tóner se puede solidificar en el cartucho.
- Si se utiliza un cartucho de tóner distinto del recomendado por SHARP, puede que la calidad y el rendimiento de la máquina no sean óptimos, además de que existe un riesgo de que ésta se dañe. Asegúrese de utilizar un cartucho de tóner recomendado por SHARP.



- Conserve el cartucho del tóner usado en una bolsa de plástico (no lo tire). Los técnicos de servicio recogerán el cartucho de tóner usado.
- Para ver la cantidad de tóner que queda aproximadamente, mantenga pulsada la tecla [COPIAR] durante la realización de la impresión o cuando la máquina no esté funcionando. El porcentaje del tóner restante aparecerá en la pantalla mientras mantiene la tecla pulsada.

Cuando el porcentaje descienda a "25-0%", adquiera un nuevo cartucho de tóner y téngalo preparado para reponerlo cuando sea necesario. Cuando el tóner que queda alcanza el nivel "25-0%", las imágenes de la copia resultante pueden ser más pálidas de lo normal al copiar o imprimir una imagen con colores oscuros.

Contador Total	00,000,000
Cantidad de Tóner	100-75%

## Sustitución del depósito de recogida de tóner

El depósito de recogida de tóner recoge el exceso de tóner que se produce durante la impresión. Cuando el depósito de recogida de tóner se llene, aparecerá el mensaje "Cambiar depósito de tóner usado". Siga el procedimiento que se muestra a continuación para sustituir el depósito de recogida de tóner.

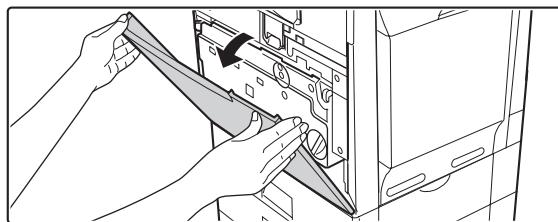
También deberá extraer el depósito de recogida de tóner para sustituir la unidad de transferencia. Consulte el siguiente procedimiento para extraer el depósito de recogida de tóner al sustituir la unidad de transferencia.



El tóner puede derramarse al sustituir el depósito de recogida de tóner. Antes de sustituir el depósito de recogida de tóner, tome las medidas oportunas como colocar las cubiertas sobre la máquina y alrededor de la misma para evitar que se ensucie.

1

**Abra la cubierta delantera.**

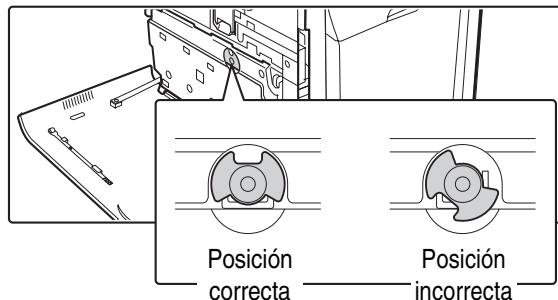


## Extraiga el depósito de recogida de tóner usado.

### (1) Compruebe que la pieza indicada en la ilustración se ha detenido en la posición correcta.

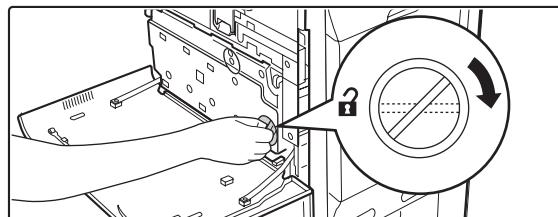
Cuando el funcionamiento de la máquina se detiene repentinamente debido a un corte del suministro eléctrico o por otro motivo, la pieza se detendrá en la posición correcta, a menos que se intente extraer el depósito de recogida de tóner.

Si la pieza no se ha detenido en la posición correcta, cierre la cubierta frontal, conecte la corriente eléctrica y apague la máquina siguiendo el procedimiento correcto. Una vez apagada la máquina de la forma correcta, vuelva a empezar con el paso 1.



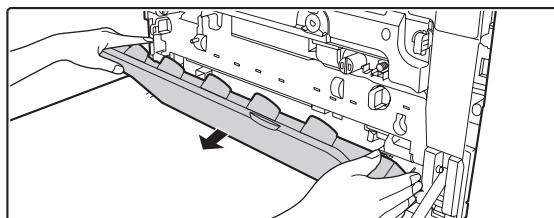
2

### (2) Gire la palanca de bloqueo del depósito de recogida del tóner hacia la derecha hasta adoptar una posición horizontal.



### (3) Incline hacia delante el depósito de recogida de tóner.

Agarre la parte superior derecha del depósito de recogida de tóner con la mano derecha y sujeté la parte inferior izquierda con la mano izquierda e incline el depósito ligeramente hacia usted.



## Sustituya el depósito de recogida de tóner.

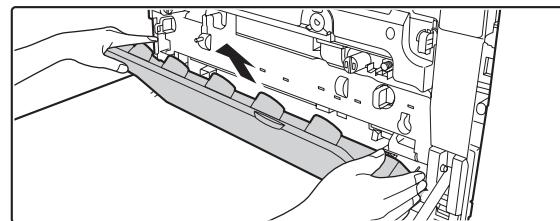
3



- Si el depósito de recogida de tóner está demasiado inclinado hacia delante, no podrá extraerlo.
- No coloque los orificios mirando hacia abajo, pues se derramaría el tóner usado.



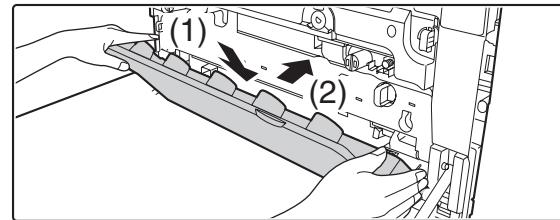
- Sujete el depósito con ambas manos y tire de él hacia arriba lentamente con ambas manos.
- No tire a la basura el depósito de recogida de tóner. Colóquela en una bolsa de plástico y guárdela hasta que el técnico de servicio acuda para realizar el mantenimiento. Los técnicos de servicio recogerán el depósito de recogida de tóner usado.



4

## Coloque el nuevo depósito de recogida de tóner.

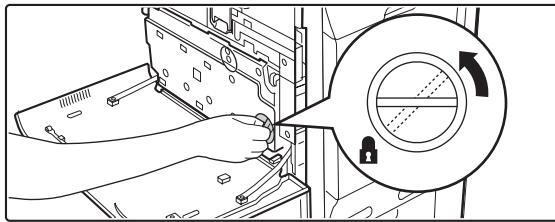
Inserte el depósito desde arriba manteniendo cierta inclinación. (Dirección contraria a la mantenida en el momento de extraer la caja.)



## Gire la palanca de bloqueo del depósito de recogida de tóner hacia la izquierda.

Gire la palanca de bloqueo hacia la izquierda hasta que haga tope.

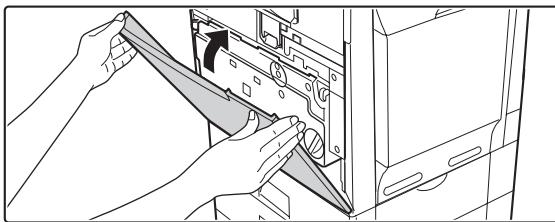
5



! Si no puede girar la palanca de bloqueo, comprueba si el depósito de recogida de tóner está bien insertado. En concreto, compruebe que la esquina superior izquierda del depósito está bien colocada.

## Cierre la cubierta delantera.

6



! Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.



### Precaución

- No arroje el depósito de recogida tóner al fuego. El tóner podría salir proyectado y provocar quemaduras.
- Guarde el depósito de recogida de tóner fuera del alcance de los niños.



- El tóner puede derramarse al sustituir el depósito de recogida de tóner. Tome las medidas oportunas para que no se produzca ningún problema si el tóner se derrama sobre la máquina, alrededor de la misma o sobre su ropa.
- No toque la parte manchada de tóner del depósito de recogida de tóner extraído. Si toca el tóner por accidente, lávese las manos inmediatamente.

## Sustitución del cartucho revelador / cartucho del tambor

Antes de sustituir el cartucho revelador o el cartucho del tambor, desconecte el suministro eléctrico de la máquina y espere unos instantes.

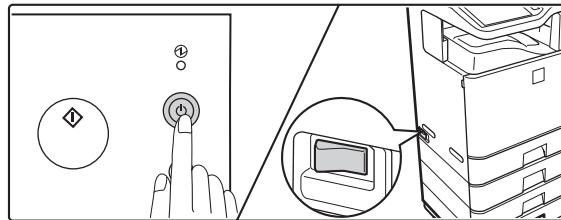
### Sustitución del cartucho revelador

Su técnico de servicio sustituirá el cartucho revelador. Sustituya el cartucho según se explica a continuación solamente si así se lo indica su técnico de servicio. Siga las instrucciones al pie de la letra.

También deberá extraer el cartucho revelador para sustituir el cartucho del tambor. Consulte el siguiente procedimiento para extraer el cartucho revelador para sustituir el cartucho del tambor.

**Pulse la tecla [ENCENDIDO] (○) en el panel de control para interrumpir el suministro eléctrico del panel y, a continuación, coloque el interruptor de encendido en posición OFF.**

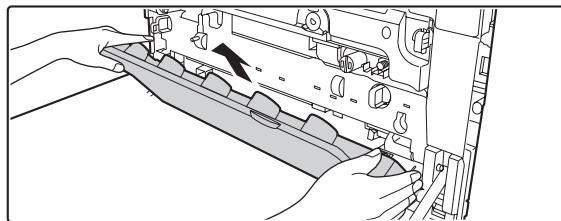
1



**Abra la cubierta frontal y extraiga el depósito de recogida de tóner.**

☞ Sustitución del depósito de recogida de tóner (página 16)

2

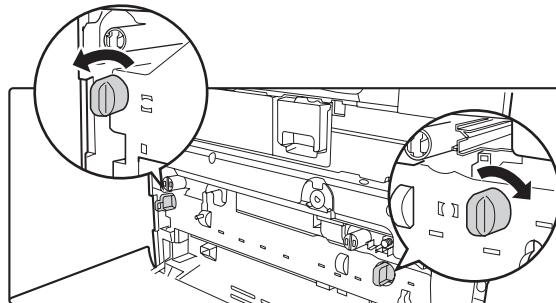


## Abra la cubierta del cargador principal.

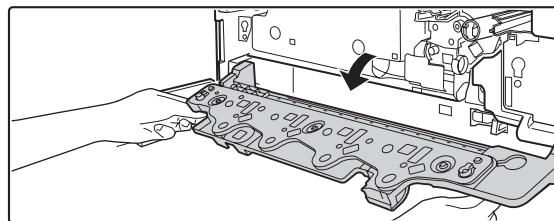
### (1) Gire las palancas de bloqueo de la cubierta del cargador principal en la dirección indicada por la flecha.

Cuando las palancas de bloqueo estén en posición horizontal, la cubierta puede abrirse.

3

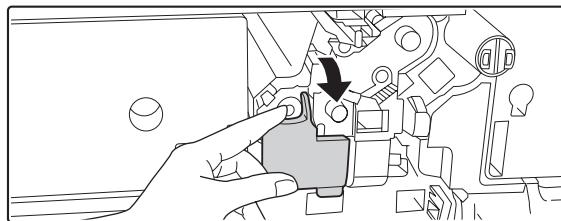


### (2) Agarre las palancas de bloqueo e incline la cubierta hacia delante.

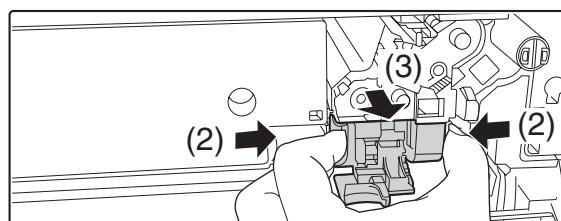


## Extraiga el cartucho revelador.

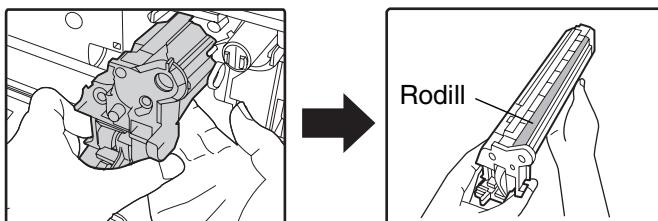
- (1) Agarre la palanca de bloqueo del cartucho revelador y tire de él hacia delante y hacia abajo.**



- (2) Apriete la palanca del cartucho revelador.**  
**(3) Tire del cartucho revelador hacia fuera en posición horizontal.**



- (4) Sujete el cartucho revelador por el centro y extrágalo totalmente.**

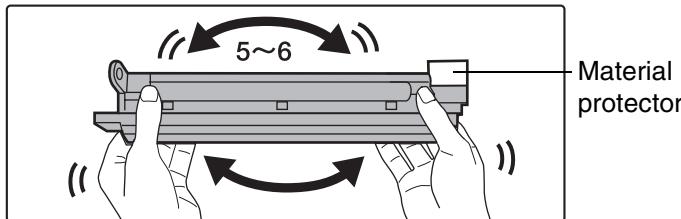


- Cuando extraiga el cartucho revelador, sujételo con ambas manos por el centro.
- Trate de mantener el cartucho revelador en posición horizontal mientras lo extrae. Si lo inclina mientras lo está sacando, el revelador puede derramarse.
- Habrá tóner en la zona del rodillo del cartucho revelador extraído. No toque la zona del rodillo. Si toca el tóner por accidente, lávese las manos inmediatamente.
- Al extraer el cartucho revelador, es posible que el cartucho del tambor también se salga. Tenga cuidado de no tirar hacia fuera del cartucho del tambor al extraer el cartucho revelador.

Agite el cartucho revelador nuevo 5 ó 6 veces, tal y como se muestra.

Sujete el cartucho revelador firmemente y agite hacia delante y hacia atrás y de izquierda a derecha.

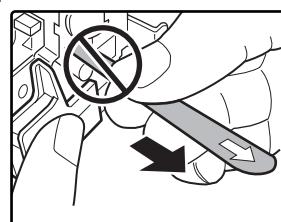
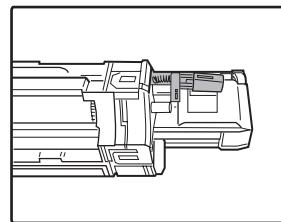
Retire el material protector tras haber agitado el cartucho revelador.



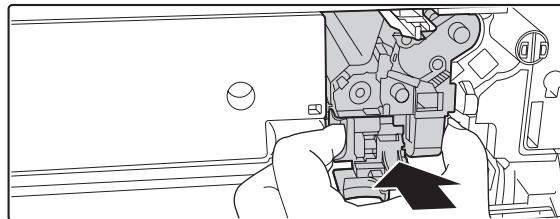
5



- La parte del cartucho revelador mostrada abajo se deforma y se daña con facilidad. No toque esta parte cuando manipule el cartucho.
- No toque el rodillo del cartucho revelador. Si toca el rodillo accidentalmente, podría provocar problemas con la imagen. Si esto ocurriera, sustituya el cartucho revelador por un nuevo cartucho.
- No retire el sello cuando agite el cartucho revelador nuevo.
- Tenga cuidado de no dañar el cartucho revelador al agitarlo. Si lo daña, el revelador que contiene el cartucho puede derramarse.



**Introduzca horizontalmente el nuevo cartucho revelador.**



**6**



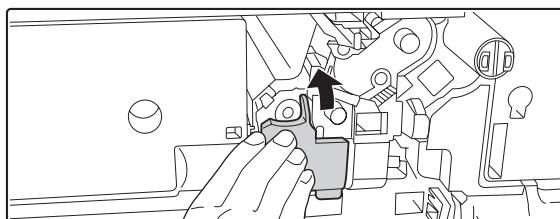
- No incline el cartucho revelador ni lo inserte en la dirección equivocada. Esto podría estropear el cartucho revelador o el cartucho del tambor y provocar una avería.
- Cuando inserte el cartucho revelador, sujételo con ambas manos por el centro.
- No retire el sello del cartucho revelador hasta que no lo tenga instalado en la máquina. Si retira el sello antes de bloquear el cartucho en su sitio, éste puede caerse de la máquina.



Inserte el cartucho alineando la flecha dibujada en él con la flecha dibujada en la máquina.

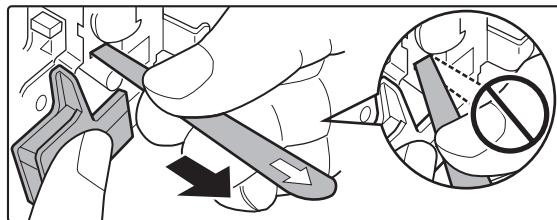
**Sujete la palanca de bloqueo del cartucho revelado y sustituya el cartucho.**

**7**



**Sujete el cartucho revelador con una mano y retire lentamente el sello con la otra.**

Tire despacio del sello hacia fuera en posición horizontal.

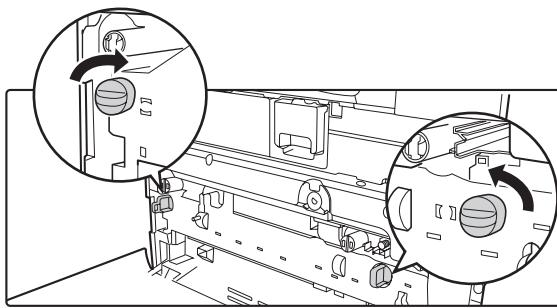
**8**

**!** Si aplica demasiada fuerza o tira del sello en posición diagonal, se puede romper.

**!** En el extremo del sello hay una marca (tira roja). Tras retirar el sello, compruebe que la marca (tira roja) está en el extremo del sello. Si el sello se ha roto y parte de él queda en el cartucho revelador, el cartucho quedará inutilizado. Sustituya el cartucho de desarrollador usado por el nuevo.

**Cierre la cubierta del cargador principal y gire las palancas de bloqueo en la dirección de las flechas para cerrar la cubierta.**

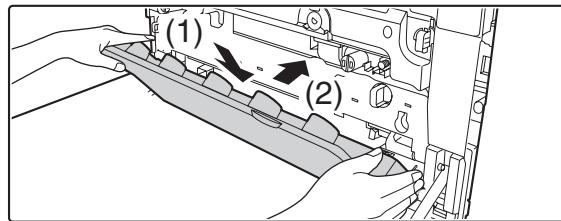
Cuando las palancas de bloqueo estén en posición vertical, la cubierta está cerrada.

**9**

## Inserte el depósito de recogida de tóner.

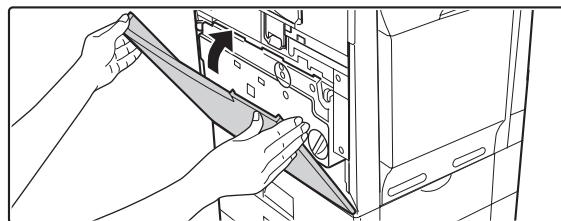
☞ Sustitución del depósito de recogida de tóner (página 16)

10



## Cierre la cubierta delantera.

11

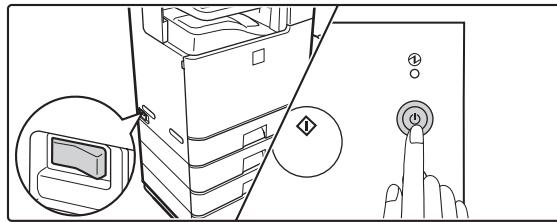


Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.

## Conecte la alimentación.

Coloque el interruptor de encendido en posición "ON" y pulse la tecla [ENCENDIDO] (⊕) en el panel de control para encender el panel de control.

12



### Precaución

- **No arroje el cartucho revelador al fuego. El tóner podría salir proyectado y provocar quemaduras.**
- **Guarde el cartucho revelador fuera del alcance de los niños.**



- Cuando sustituya el cartucho revelador, tenga en cuenta que podría mancharse la ropa o el entorno más próximo.
- No toque la parte manchada de tóner del depósito de recogida de tóner extraído. Si toca el tóner por accidente, lávese las manos inmediatamente.

## Sustitución del cartucho del tambor

Su técnico de servicio sustituirá el cartucho del tambor. Sustituya el cartucho según se explica a continuación solamente si así se lo indica su técnico de servicio. Siga las instrucciones al pie de la letra.

- No deje el cartucho del tambor fuera de su embalaje durante mucho tiempo y no extraiga el cartucho de su embalaje bajo luz solar brillante o luz radiante. Podría estropearse.
- Cuando extraiga un cartucho del tambor, colóquelo en un lugar oscuro y no permita que la luz llegue al cartucho.

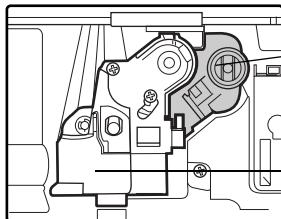
### Desconecte la corriente y extraiga el cartucho revelador.

Para extraer el cartucho revelador, siga los pasos 1 a 4 de "Sustitución del cartucho revelador" (página 20).



Para extraer el cartucho del tambor primero debe extraer el cartucho revelador.

1



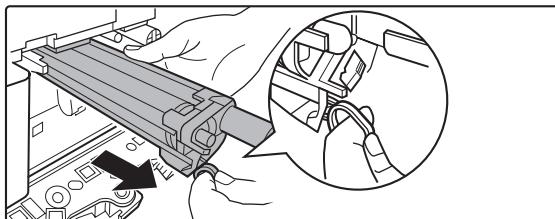
Cartucho del tambor

Cartucho revelador

### Mantenga presionada con un dedo la palanca del cartucho del tambor y tire del cartucho hacia usted.

Coloque una mano en el centro del cartucho del tambor y tire hacia fuera con ambas manos.

2

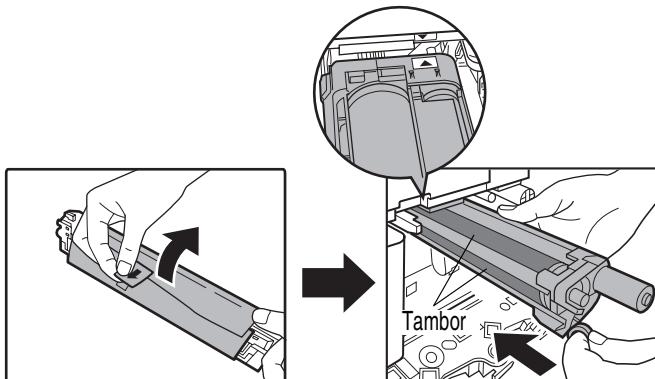


No toque el tóner del cartucho del tambor viejo. Si toca el tóner por accidente, lávese las manos inmediatamente.

## Retire el material protector del cartucho del tambor e inserte lentamente el cartucho del tambor en las guías.

Compruebe que la marca  dibujada en el cartucho del tambor está alineada con la marca  dibujada en la máquina cuando inserte el cartucho del tambor.

3



- Para extraer el material protector, tire lentamente de él hacia fuera en posición recta para no rasgarlo.
- Cuando inserte el cartucho del tambor, no toque ni dañe el tambor. Podría estropearse.
- Nada más retirar el material protector inserte el cartucho del tambor en la máquina. No exponga directamente el cartucho del tambor a la luz solar ni a la luz eléctrica.
- No incline el cartucho del tambor ni lo inserte en la dirección equivocada. Podría estropear el cartucho.

4

## Sustituya el cartucho revelador y el depósito de recogida de tóner, cierre la cubierta frontal de la máquina y enciéndala.

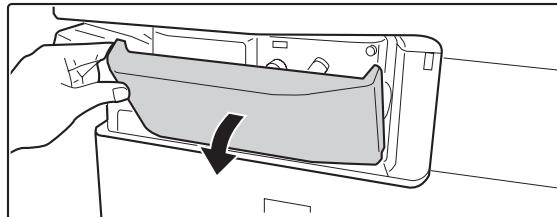
Para sustituir el cartucho revelador y el depósito de recogida de tóner, consulte los pasos 7 y 8 y los pasos 10 y 11 de la sección "Sustitución del cartucho revelador" (página 18).

## Sustitución del cartucho de grapas del finalizador

Cuando el cartucho de grapas se quede sin grapas, aparecerá un mensaje en el panel de funcionamiento. Siga el procedimiento siguiente para sustituir el cartucho de grapas.

### 1 Abra la cubierta.

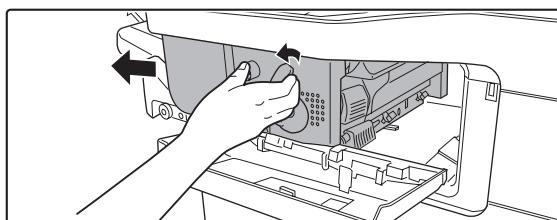
1



### 2 Mientras presiona la palanca hacia la izquierda, deslice el finalizador hacia el mismo lado hasta que se detenga.

Deslice con cuidado el finalizador hasta que se detenga

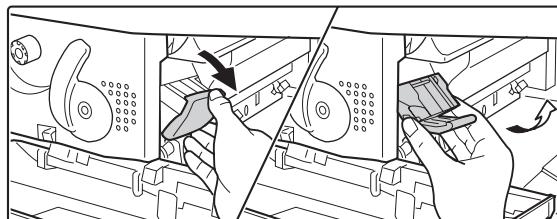
2



### 3 Tire hacia abajo de la palanca de liberación de la caja de grapas y extraiga la caja.

Extraiga la caja de grapas hacia la derecha.

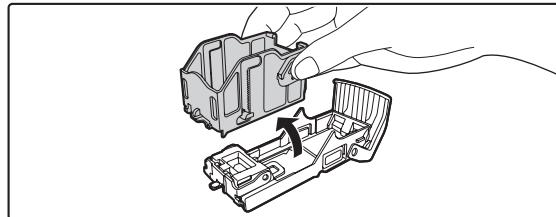
3



## Retire de la caja el cartucho de grapas vacío.

Coja con cuidado la parte derecha del cartucho de grapas como se indica y levántelo hacia la izquierda. La palanca de bloqueo se abrirá fácilmente. Una vez liberada la palanca de bloqueo, siga levantando el cartucho de grapas hacia la izquierda y retírelo.

4

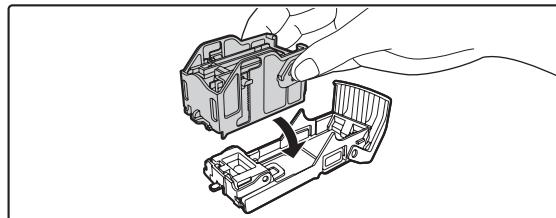


- Aunque aparezca un mensaje en el panel de control, es posible que aún queden algunas grapas en el cartucho.
- Si quedan grapas en el cartucho, la palanca de bloqueo no se soltará fácilmente. Si fuerza la palanca para liberarla puede deformar la caja de grapas y el cartucho de grapas, estropeándolos.

## Introduzca un nuevo cartucho de grapas en la caja, tal y como se muestra en la ilustración.

Empuje el cartucho hasta que un "clic" le indique que está en su sitio.

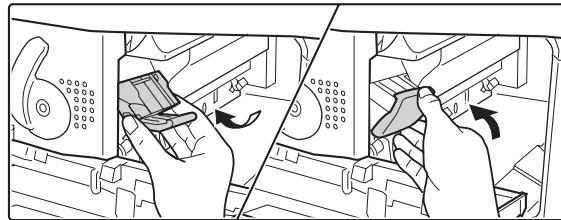
5



## Vuelva a colocar en su sitio la caja de grapas.

Empújela hasta que un "clic" le indique que está en su sitio.

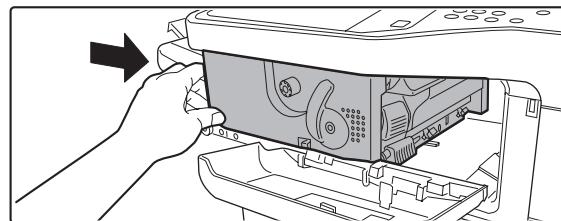
6



## Vuelva a deslizar el finalizador hacia la derecha.

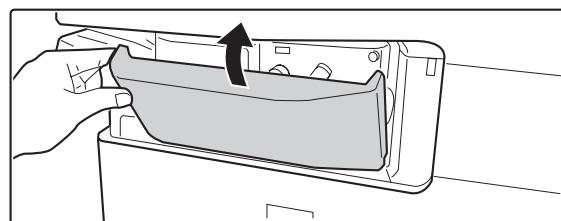
Deslice con cuidado el finalizador hacia la derecha hasta que quede bloqueado en su posición original.

7



## Cierre la cubierta.

8



! Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.



Realice una copia o una impresión de prueba en modo de ordenación con grapado para comprobar que el grapado se ejecuta correctamente.

## Mantenimiento regular

Para asegurarse de que la máquina ofrece un rendimiento de calidad superior, límpiela periódicamente.

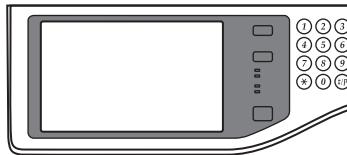


### Precaución

No utilice un spray inflamable para limpiar la máquina. Si el gas del spray entra en contacto con los componentes eléctricos internos o con la unidad de fusión, sometidos a altas temperaturas, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



- No utilice disolvente, benceno o agentes de limpieza volátiles para limpiar la máquina. Podrían degradar o decolorar la carcasa.
- Utilice un paño suave para limpiar delicadamente la suciedad acumulada en la zona del panel de funcionamiento hasta dejarla brillante (como se muestra a la derecha). Si utiliza un paño áspero o frota con demasiada fuerza podría dañar la superficie.



La zona con acabado de espejo es la zona que es .

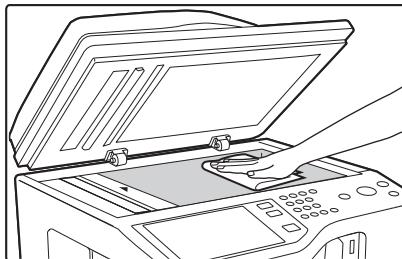
## Limpieza del cristal de exposición y del alimentador de documentos automático

Si el cristal de exposición o la superficie de la placa posterior de documentos se ensucia, la suciedad se mostrará en la imagen escaneada en forma de puntos negros o de rayas blancas y negras. Estos componentes siempre deben estar limpios.

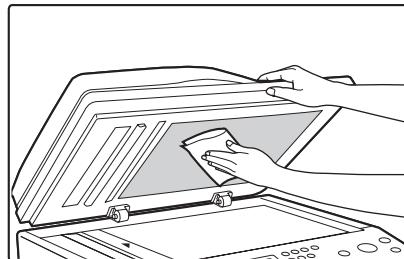
Límpielos con un paño limpio y suave.

Si fuese necesario, humedezca el paño con agua o una pequeña cantidad de detergente neutro. A continuación, seque los componentes con un paño limpio y seco.

### Cristal para documentos



### Superficie de la placa posterior de documentos



Cuando limpie suciedad de la máquina, no ejerza presión sobre la máquina. Podría dañarla o deformarla.

## Zona de escaneado

Si el cristal de exposición, la superficie de la placa posterior de documentos o la zona de escaneado automático de documentos se ensucian, la suciedad se mostrará en la imagen escaneada en forma de puntos de suciedad o de líneas blancas o negras.

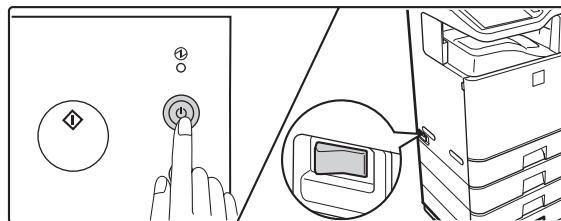
## Limpieza del cargador principal del tambor fotoconductor

Si aparecen rayas blancas o negras incluso después de haber limpiado el cristal de exposición y el alimentador automático de documentos, utilice el limpiador del cargador para limpiar el cargador principal.

---

**Pulse la tecla [ENCENDIDO] (○) en el panel de control para interrumpir el suministro eléctrico del panel y, a continuación, coloque el interruptor de encendido en posición OFF.**

1

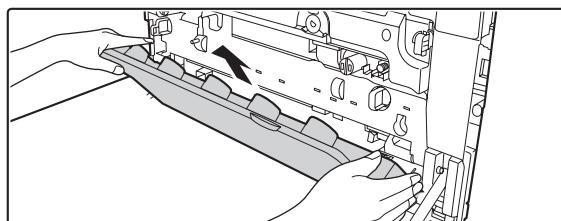


---

**Abra la cubierta frontal y extraiga el depósito de recogida de tóner.**

☞ Sustitución del depósito de recogida de tóner (página 16)

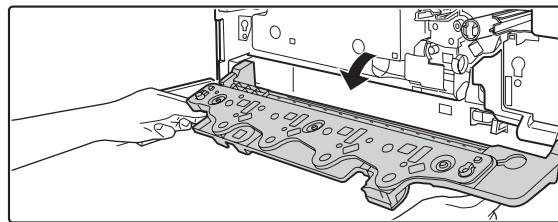
2



## Libere las palancas de bloqueo y abra la cubierta del cargador principal.

☞ Sustitución del cartucho revelador (página 20)

3



## Extraiga el limpiador del cargador.

- (1) Gire hacia abajo la palanca de bloqueo del limpiador del cargador (A) en dirección a la flecha y levante el extremo izquierdo del limpiador del cargador.

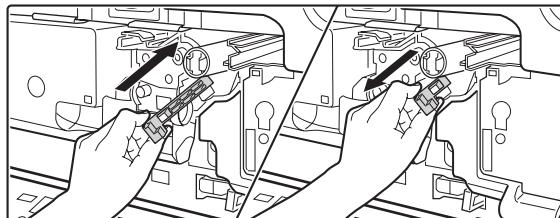
4



- (2) Desplace el limpiador del cargador hacia la izquierda y extráigalo.

## Limpie el cargador principal.

- (1) Empuje suavemente el limpiador del cargador hacia dentro.
- (2) Estire suavemente el limpiador del cargador hacia fuera.

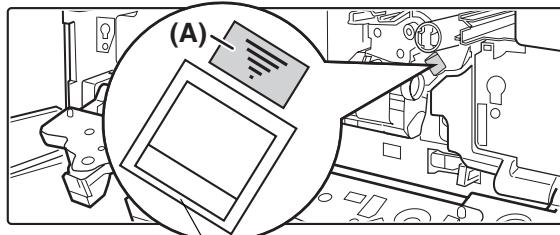


### (3) Repita tres veces los pasos (1) y (2) anteriores.

5



- Tenga cuidado de no manchar de tóner la punta del limpiador del cargador.
- Limpie con la marca (▲) dibujada en el limpiador hacia abajo.
- Los orificios que se han de limpiar con el limpiador del cargador están indicados con etiquetas similares a (A).



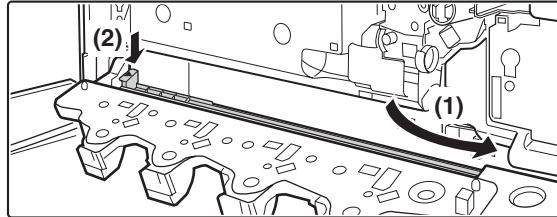
Posición de la marca

- No utilice el limpiador del cargador con ningún otro fin que limpiar el cargador principal.

## Vuelva a poner el limpiador del cargador en la posición inicial.

Inserte la punta del limpiador del cargador hacia la derecha y presione hacia abajo sobre el extremo del limpiador del cargador. El limpiador del cargador encajará en su sitio.

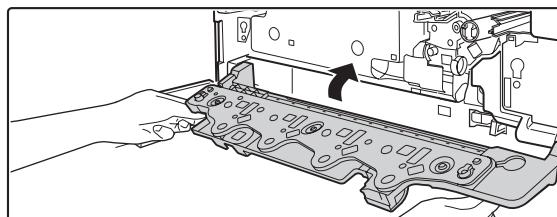
6



## Cierre la cubierta del cargador principal y gire las palancas de bloqueo en la dirección de las flechas para cerrar la cubierta.

☞ Sustitución del cartucho revelador (página 20)

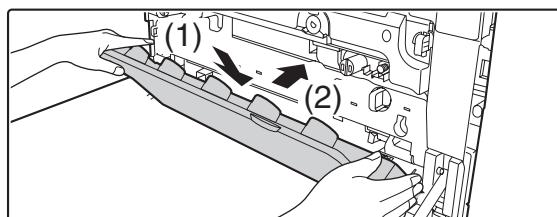
7



## Inserte el depósito de recogida de tóner.

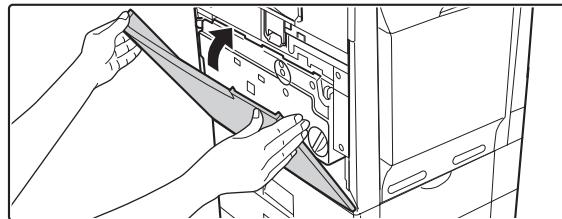
☞ Sustitución del depósito de recogida de tóner (página 16)

8



**Cierre la cubierta delantera.**

**9**

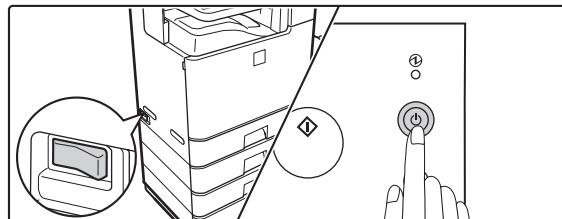


**!** Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.

**Conecte la alimentación.**

Coloque el interruptor de encendido en posición "ON" y pulse la tecla [ENCENDIDO] (○) en el panel de control para encender el panel de control.

**10**



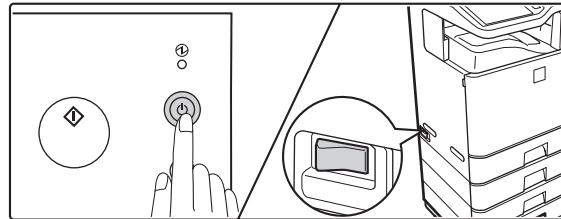
## Limpieza los rodillos de la bandeja manual

Si observa que un papel alimentado por la bandeja manual se queda atascado o se ensucia con el rodillo, extraiga y limpie el rodillo. Si el atasco o la suciedad persisten, sustituya el rodillo.

Antes de empezar, retire el papel de la bandeja manual.

**Pulse la tecla [ENCENDIDO] (○) en el panel de control para interrumpir el suministro eléctrico del panel y, a continuación, coloque el interruptor de encendido en posición OFF.**

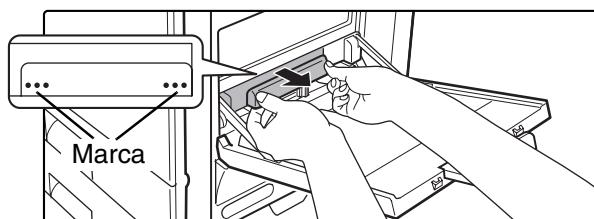
1



**Extraiga la cubierta del rodillo de la bandeja manual.**

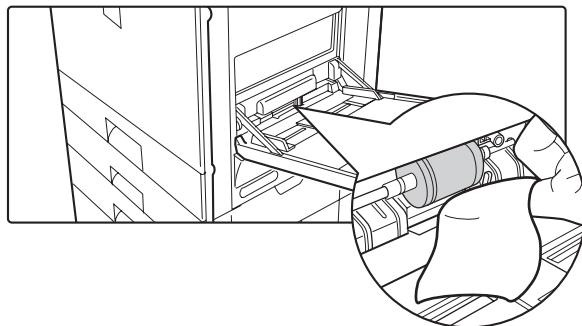
Coloque los dedos por detrás de las marcas ... de la cubierta del rodillo y tire en línea recta hacia usted.

2



**Para limpiar los rodillos extraídos, límpie cada rodillo con un paño limpio.**

**3**



**! Precaución**

Al limpiar los rodillos tenga cuidado de no hacerse daño en las manos.



No toque la superficie del rodillo con las manos sucias.

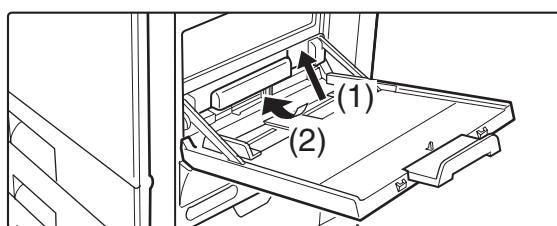


Si resulta difícil eliminar la suciedad, humedezca el paño con un poco de agua o detergente neutro y después seque completamente el rodillo con un paño limpio y seco.

**Inserte la cubierta del rodillo de la bandeja manual.**

- (1) Incline ligeramente la parte delantera de la cubierta para insertarla.**
- (2) Presione la cubierta sobre la bandeja manual hasta que encaje en su sitio.**

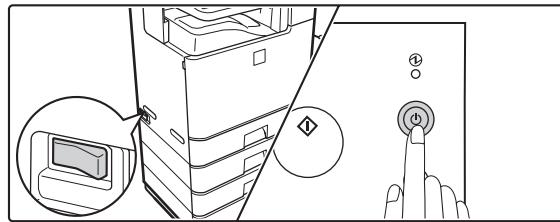
**4**



## Conecte la alimentación.

Coloque el interruptor de encendido en posición "ON" y pulse la tecla [ENCENDIDO] (○) en el panel de control para encender el panel de control.

5

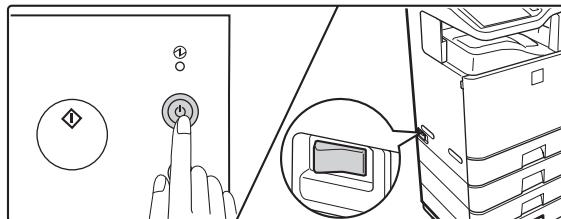


## Limpieza los rodillos del alimentador de documentos

Si observa que los originales alimentados desde el alimentador de documentos automático se quedan atascados o se ensucian con los rodillos, extraiga los rodillos y límpielos. Si el atasco o la suciedad persisten, sustituya los rodillos. Antes de empezar, retire los originales del alimentador de documentos automático.

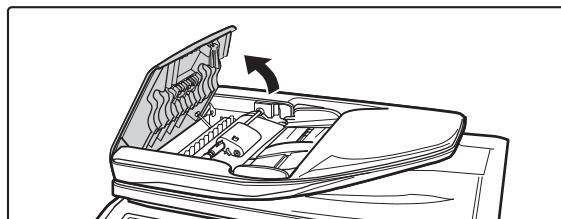
**Pulse la tecla [ENCENDIDO] (○) en el panel de control para interrumpir el suministro eléctrico del panel y, a continuación, coloque el interruptor de encendido en posición OFF.**

1



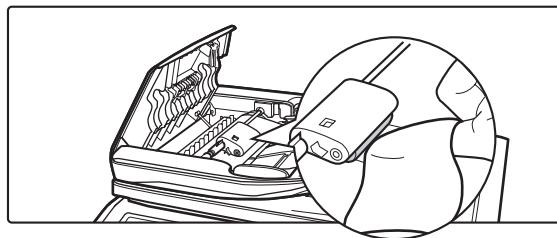
**Abra la cubierta del transportador de documentos del alimentador de documentos automático.**

2



**Para limpiar los rodillos extraídos, límpie cada rodillo con un paño limpio.**

3



**! Precaución**

**Al limpiar los rodillos tenga cuidado de no hacerse daño en las manos.**



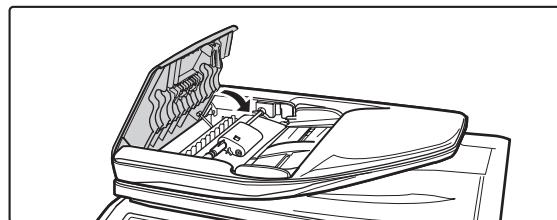
No toque la superficie del rodillo con las manos sucias.



Si le resulta difícil eliminar la suciedad, humedezca el paño con agua o un detergente neutro. Tras realizar esta limpieza, límpie el rodillo con un paño limpio y seco.

**Cierre la cubierta del transportador de documentos del alimentador de documentos automático.**

4

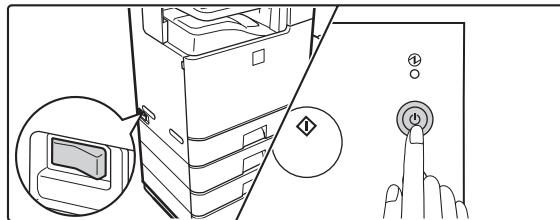


Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.

## Conecte la alimentación.

Coloque el interruptor de encendido en posición "ON" y pulse la tecla [ENCENDIDO] (○) en el panel de control para encender el panel de control.

5



Tras restaurar el suministro eléctrico, compruebe que no aparece ningún mensaje de error sobre la colocación del rodillo.

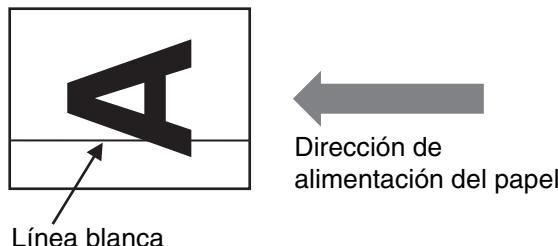
## Limpieza de la unidad láser

Cuando la unidad láser situada en el interior de la máquina se ensucia, pueden formarse patrones de líneas en la imagen impresa. Siga los siguientes pasos para limpiar la unidad láser.



### Identificación de líneas blancas provocadas por una unidad láser sucia

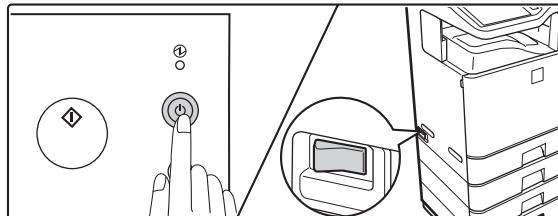
- Las líneas blancas aparecen siempre en el mismo lugar.
- Las líneas blancas son paralelas a la dirección de alimentación del papel.



- Las líneas blancas no sólo aparecen en las copias sino también en los trabajos de impresión procedentes de un ordenador. (Las mismas líneas aparecen tanto en las copias como en los trabajos de impresión.)

**Pulse la tecla [ENCENDIDO] (○) en el panel de control para interrumpir el suministro eléctrico del panel y, a continuación, coloque el interruptor de encendido en posición OFF.**

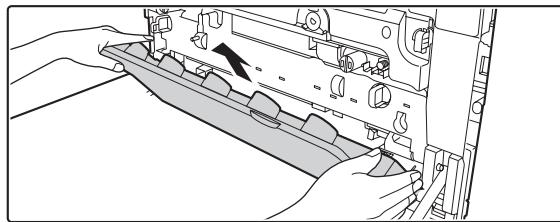
1



2

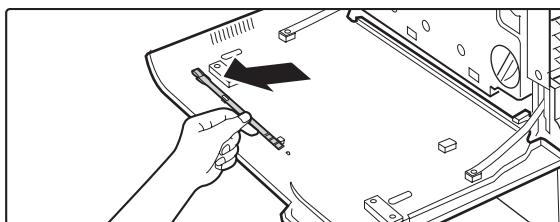
**Abra la cubierta frontal y extraiga el depósito de recogida de tóner.**

☞ Sustitución del depósito de recogida de tóner (página 16)



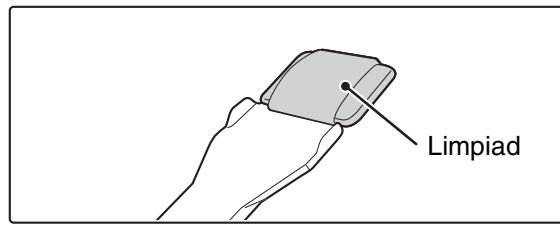
3

**Extraiga la herramienta de limpieza de la unidad de escritura de la cubierta frontal.**



**Asegúrese de que el limpiador situado en la punta de la herramienta de limpieza no está sucio.**

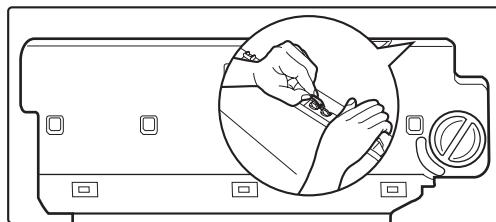
4



 Si lo está, extráigalo y sustitúyalo por otro limpio. Para conocer el procedimiento de sustitución del limpiador, consulte los pasos 5 a 7. Si el limpiador no está sucio, vaya al paso 8.

5

**Extraiga el limpiador de repuesto del depósito de recogida de tóner.**

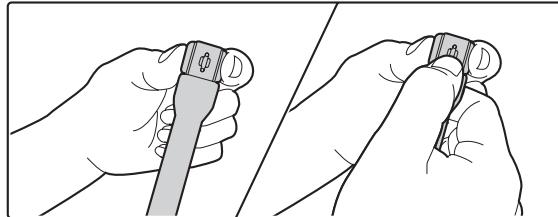


## Extraiga el limpiador sucio.

Agarre con firmeza la herramienta cerca de la zona donde se encuentra el limpiador.

Utilice la otra mano para ejercer presión sobre el gancho que fija el limpiador y extraiga este último.

6



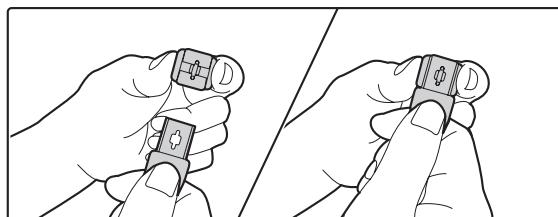
 Vuelva a insertar el limpiador en el depósito de recogida de tóner.

## Coloque el limpiador nuevo en la herramienta de limpieza.

Alinee el gancho del limpiador con el orificio de acoplamiento de la herramienta de limpieza.

Sujete firmemente el limpiador y empuje la herramienta de limpieza dentro del limpiador.

7

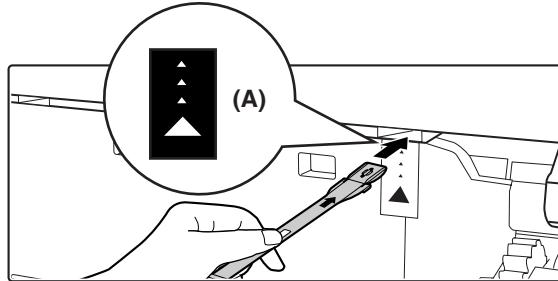


 Compruebe que el limpiador está bien acoplado a la herramienta de limpieza.

## Limpie la unidad láser.

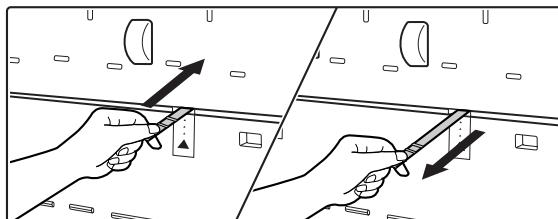
- (1) Coloque el limpiador mirando hacia abajo e introduzca despacio la herramienta en el orificio que deseé limpiar.**

Las piezas de la unidad de escritura que requieren limpieza se indican con etiquetas similares a (A).

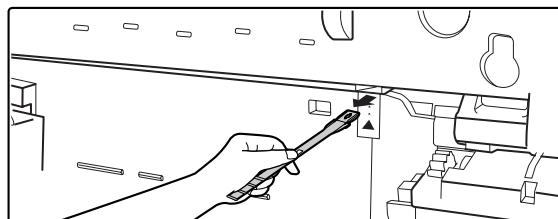


- (2) Introduzca por completo la herramienta de limpieza en el orificio y, a continuación, sáquela.**

Saque la herramienta de limpieza hasta que sienta que la punta de la misma sale de la superficie de limpieza de la unidad láser.

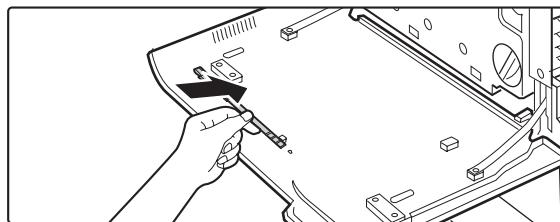


- (3) Repita el paso (2) dos o tres veces y, seguidamente, retire la herramienta.**



**Vuelva a colocar en su sitio la herramienta de limpieza.**

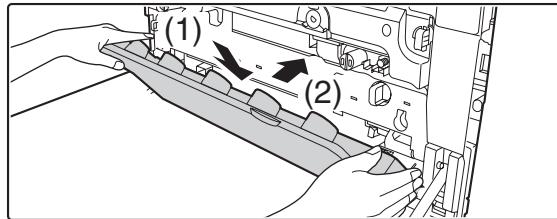
**9**



**Inserte el depósito de recogida de tóner.**

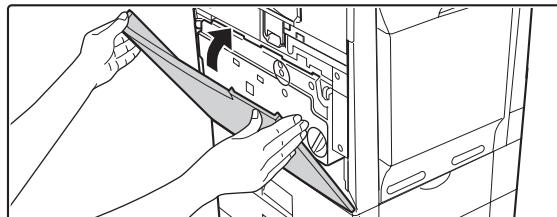
☞ Sustitución del depósito de recogida de tóner (página 16)

**10**



**Cierre la cubierta delantera.**

**11**

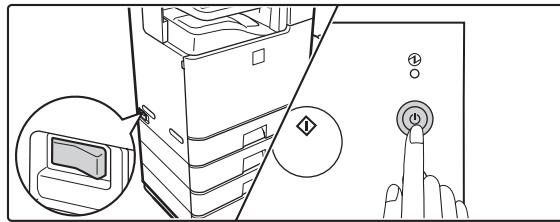


Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.

## Conecte la alimentación.

Coloque el interruptor de encendido en posición "ON" y pulse la tecla [ENCENDIDO] (⊕) en el panel de control para encender el panel de control.

12

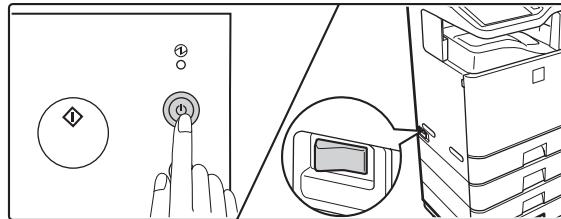


## Limpieza del cargador FC de la unidad de la cinta de transferencia primaria

Si siguen apareciendo líneas blancas o negras tras limpiar el alimentador automático, el cristal de exposición y el cargador principal, utilice el limpiador del cargador FC para limpiar el cargador FC.

**Pulse la tecla [ENCENDIDO] (○) en el panel de control para interrumpir el suministro eléctrico del panel y, a continuación, coloque el interruptor de encendido en posición OFF.**

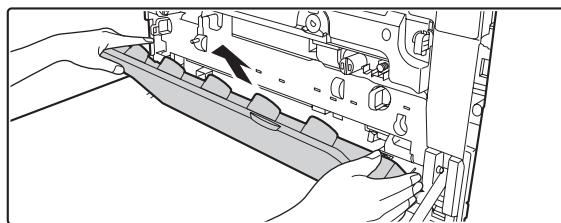
1



**Abra la cubierta frontal y extraiga el depósito de recogida de tóner.**

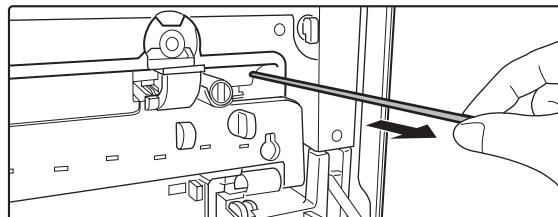
☞ Sustitución del depósito de recogida de tóner (página 16)

2



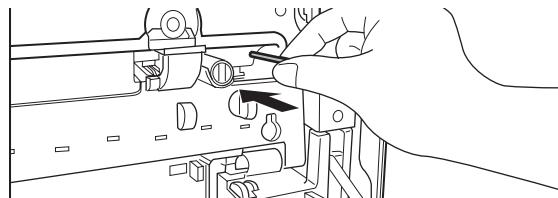
### Limpie el cargador FC.

- (1) Tire lentamente hacia fuera del cargador FC hasta que note una ligera resistencia.



3

- (2) Empuje lentamente el limpiador del cargador FC.

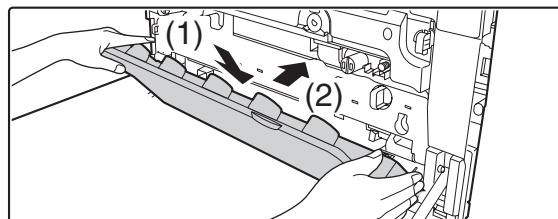


- (3) Repita tres veces los pasos (1) y (2) anteriores.

### Inserte el depósito de recogida de tóner.

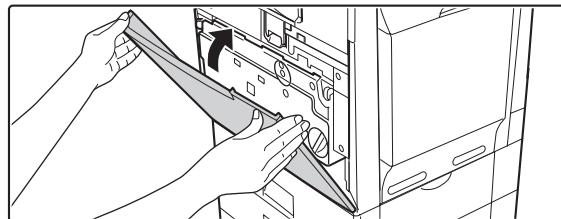
☞ Sustitución del depósito de recogida de tóner (página 16)

4



**Cierre la cubierta delantera.**

**5**

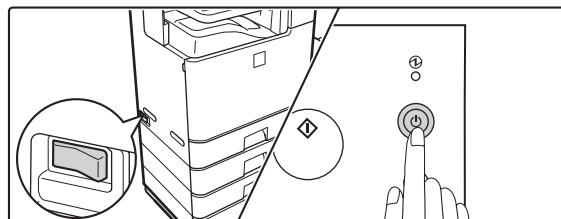


! Preste atención para no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta.

**Conecte la alimentación.**

Coloque el interruptor de encendido en posición "ON" y pulse la tecla [ENCENDIDO] (○) en el panel de control para encender el panel de control.

**6**



# ESPECIFICACIONES

## Especificaciones del equipo / Especificaciones de la copiadora

<b>Nombre</b>	Sistema multifuncional digital MX-B381	
<b>Tipo</b>	Escritorio	
<b>Pantalla</b>	Pantalla táctil LCD en color de 8,5"	
<b>Tipo de fotoconductor</b>	Tambor OPC	
<b>Método de impresión</b>	Sistema electrofotográfico (láser)	
<b>Sistema de revelado</b>	Revelado por cepillo magnético de dos componentes de tipo seco	
<b>Sistema de fusión</b>	Rodillos de calor	
<b>Resolución de escaneado</b>	Cristal para documentos	600 x 300 ppp, 600 x 600 ppp (valores predefinidos de fábrica)
	Alimentador inversor automático de documentos (alimentador automático de documentos)	600 x 300 ppp (valores predefinidos de fábrica), 600 x 600 ppp
<b>Resolución de impresión</b>	600 x 600 ppp	
<b>Gradación de escaneo</b>	256 niveles	
<b>Gradación de impresión</b>	Equivalente a 256 niveles	
<b>Tamaños y tipos de originales</b>	Máx. A4 (8-1/2" x 11") / folios, documentos encuadrados	
<b>Tamaños de copia</b>	Máximo: A4 (8-1/2" x 11") Mínimo: A5 (5-1/4" x 5-3/4")	
<b>Márgenes de impresión</b>	Borde frontal / borde posterior: total 8 mm (21/64") o menos, borde próximo / borde lejano: total 8 mm (21/64") o menos	

## Especificaciones del equipo / Especificaciones de la copiadora (continuación)

<b>Calentamiento</b>	90 segundos o menos (con una temperatura ambiente de 23° C (73,4° F) y la tensión nominal) (Este valor puede variar en función de las condiciones ambientales).
<b>Salida de la primera copia</b>	8,0 segundos o menos (Esto puede variar dependiendo del estado de la máquina).
<b>Relaciones de copia</b>	Variable: de 50% a 200% en incrementos de 1%, total de 151 incrementos Programaciones fijas:50%, 70%, 81%, 86%, 100%, 115%, 122%, 141% y 200% para tamaños AB. 50%, 64%, 77%, 100%, 121%, 129% y 200% para tamaños en pulgadas; Es posible memorizar dos relaciones de reducción y dos de ampliación.
<b>Copiado continuo</b>	999 copias
<b>Alimentador automático de documentos</b>	Consulte "Especificaciones del alimentador automático de documentos".
<b>Bandeja 1</b>	Tamaños de papel:A4, B5, A5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13', 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", 16K Gramaje de papel:Papel normal (de 60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (de 16 lbs. a 28 lbs.)) Capacidad de papel:Papel normal (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) 500 hojas Tipos de papel: Papel normal, papel reciclado y papel de color recomendados por SHARP

## Especificaciones del equipo / Especificaciones de la copiadora (continuación)

<b>Bandeja de entrada manual</b>	<p>Tamaños de papel: A4, B5, A5, sobres, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", 16K</p> <p>Gramajes: Papel fino (de 55 g/m<sup>2</sup> a 59 g/m<sup>2</sup> (15 lbs. to 16 lbs.)), papel normal (de 60 g/m<sup>2</sup> a 105 g/m<sup>2</sup> (de 16 lbs. a 28 lbs.)), papel de alto gramaje (de 106 g/m<sup>2</sup> a 209 g/m<sup>2</sup> (de 28 lbs. a 110 lbs.))</p> <p>Capacidad de carga: Papel normal, 100 hojas</p> <p>Tipos de papel: Papel normal, papel reciclado, papel de color, papel de gramaje alto, papel fino, transparencias y sobres (Monarch, Com-10, DL, C5) recomendados por SHARP.</p>
<b>Módulo dúplex</b>	<p>Tamaños de papel: A4, B5, A5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2", 16K</p> <p>Gramaje de papel: Papel normal (de 60 g/m<sup>2</sup> a 105 g/m<sup>2</sup> (de 16 lbs. a 28 lbs.))</p> <p>Tipos de papel: Papel normal, papel reciclado y papel de color recomendados por SHARP</p>
<b>Bandeja de salida (bandeja central)</b>	<p>Método de salida: Salida cara abajo</p> <p>Capacidad de salida: 250 hojas (utilizando papel A4 o 8-1/2" x 11" recomendado por SHARP)</p> <p>(La cantidad máxima de hojas varía en función del ambiente donde esté situada la máquina, del tipo de papel y de las condiciones de almacenamiento de éste).</p> <p>Sensor de llenado de bandeja: Sí</p>

## Especificaciones del equipo / Especificaciones de la copiadora (continuación)

<b>Puerto de interfaz</b>	Conexión en red local (LAN):10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T Conectividad USB: Conector de tipo A, compatible con USB 2.0 (Alta velocidad)* Requisitos de compatibilidad de USB 2.0 Capacidad de memoria:Máx. 32 GB Formato de disco: sólo FAT32 Conector de tipo B, soporta USB 2.0 (Alta velocidad)
<b>Se requiere alimentación</b>	Voltaje local ±10% (Para obtener información relativa a los requisitos de alimentación, véase la placa de datos de la esquina inferior de la parte izquierda de la máquina).
<b>Consumo eléctrico</b>	1,84 kW (220-240 V)
<b>Dimensiones</b>	560 mm (ancho) x 493 mm (profundo) x 714 mm (alto) (22-3/64" (ancho) x 19-13/32" (fondo) x 28-7/64" (alto))
<b>Peso</b>	Aprox. 43 kg (94.8 lbs.)
<b>Dimensiones externas</b>	868 mm (ancho) x 493 mm (fondo) (34-11/64" (ancho) x 19-13/32" (fondo)) (con la bandeja manual extendida)

\* Hay conectores de tipo A situados en la parte delantera y en la parte trasera de la máquina (dos conectores), pero ambos conectores no pueden utilizarse simultáneamente. El conector de la parte trasera de la máquina no está inicialmente disponible para su uso. Si desea utilizar el conector, póngase en contacto con el departamento de asistencia técnica.

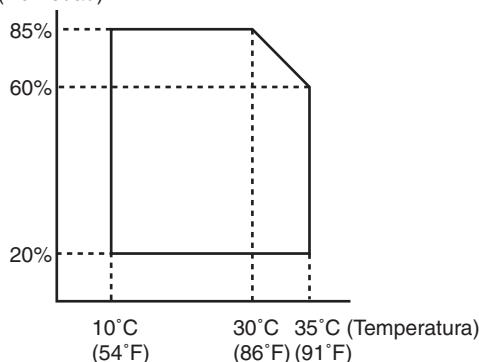
## Velocidades de copiado continuo\*

<b>Relación de copia</b>	100% / Reducida/ Ampliada
<b>8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13"</b>	32 copias / min.
<b>A4</b>	38 copias / min.
<b>B5, A5, 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", 16K</b>	40 copias / min.

\* Velocidad de copia durante la impresión de la segunda copia y las copias siguientes cuando se realiza una copia continua a una cara de la misma página (excepto la impresión de documentos agrupados) utilizando papel normal de cualquier bandeja, excepto de la bandeja manual.

## Condiciones ambientales

(Humedad)



## Emisión de ruidos (medida de acuerdo con ISO7779)

Nivel de potencia acústica LwA		
<b>Modo de impresión</b> ( impresión continua)		7,0 B
<b>Modo de espera</b>		4,7 B
Nivel de presión acústica LpA (medida real)		
<b>Modo de impresión</b>	<b>Posiciones de los usuarios</b>	53 dB (A)
	<b>Posiciones del operador</b>	52 dB (A)
<b>Modo de espera</b>	<b>Posiciones de los usuarios</b>	33 dB (A)
	<b>Posiciones del operador</b>	31 dB (A)

## Especificaciones del alimentador automático de documentos

<b>Tamaños de originales</b>	A4 a A5, 8-1/2" x 14" a 5-1/2" x 8-1/2", papel largo (ancho máx. 216 mm (8-1/2") x longitud máx. 500 mm* (19-5/8"))
<b>Gramaje del original</b>	Una cara 35 g/m <sup>2</sup> a 128 g/m <sup>2</sup> (9 lbs. a 32 lbs.) (Gramajes de papel desde 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) hasta 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) requieren el uso de un modo de escaneo lento.) Doble cara 50 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. a 28 lbs.)
<b>Capacidad</b>	50 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) Altura de apilado máxima de 6.5 mm (1/4")

\* El escaneo en modo mono 2 de una cara sólo es posible en las modalidades de fax y escáner de imágenes.

## Especificaciones del alimentador de tarjetas comerciales

<b>Modelo</b>		MX-BTX1
<b>Tarjeta comercial*</b>	<b>Tamaños</b>	51 mm x 89 mm a 55 mm x 91 mm (de 2" x 3-1/2" a 2-11/64" x 3-19/32")
	<b>Grosor</b>	0,1 mm a 0,2 mm (de 0,004" a 0,008")
<b>Escaneado</b>		A una cara (boca arriba)
<b>Capacidad</b>		Altura de apilado 3,5 mm (9/64") máxima
<b>Dimensiones</b>		115 mm (ancho) x 88 mm (profundo) x 25 mm (alto) (4-17/32" (ancho) x 3-15/32" (fondo) x 63/64" (alto))
<b>Peso</b>		Aprox. 40 g (0,09 lbs.)

\* Es posible que el dispositivo no pueda alimentar y escanear la tarjeta comercial dependiendo del estado, el material, la forma y el método de fabricación de la tarjeta.

## Especificaciones de la unidad de alimentación de papel de 500 hojas

<b>Modelo</b>	MX-CSX1 (bandeja 2)	MX-CSX2 (bandeja 3, bandeja 4)
<b>Tamaños de papel</b>	A4, B5, A5*, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2"*, 16K	
<b>Gramajes del papel</b>	Papel normal (de 60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (de 16 lbs. a 28 lbs.))	
<b>Capacidad de papel</b>	500 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) x 1 bandejas	
<b>Tipos de papel</b>	Papel normal, papel reciclado y papel de color recomendados por SHARP	
<b>Alimentación</b>	Suministrado desde la máquina	
<b>Dimensiones</b>	535 mm (ancho) x 438 mm (profundo) x 112 mm (alto) (21-1/16" (ancho) x 17-1/4" (profundo) x 4-13/32" (alto)) (sin incluir ajustador)	535 mm (ancho) x 438 mm (profundo) x 110 mm (alto) (21-1/16" (ancho) x 17-1/4" (fondo) x 4-21/64" (alto)) (sin incluir ajustador)
<b>Peso</b>	Aprox. 6,8 kg (15,0 lbs.)	Aprox. 5,6 kg (12,3 lbs.)

\* Sólo se puede usar MX-CSX1.

## Especificaciones del finalizador

<b>Modelo</b>	MX-FN12
<b>Tamaños de papel</b>	A4, B5, A5, sobres, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", 16K
<b>Gramajes del papel</b>	Papel fino (de 55 g/m <sup>2</sup> a 59 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. to 16 lbs.)), papel normal (de 60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (de 16 lbs. a 28 lbs.)), papel de alto gramaje (de 106 g/m <sup>2</sup> a 209 g/m <sup>2</sup> (de 28 lbs. a 110 lbs.))
<b>Modos</b>	Sin clasificación, clasificación agrupada o clasificación con grapado
<b>Tamaños permitidos de agrupado</b>	A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K
<b>Distancia de desplazamiento</b>	25 mm (1")
<b>Capacidad de la bandeja*1</b>	Sin grapar*2: 280 hojas (de 75 g/m <sup>2</sup> a 90 g/m <sup>2</sup> (de 20 lbs. a 24 lbs.)) (A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K) 150 hojas (de 75 g/m <sup>2</sup> a 90 g/m <sup>2</sup> (de 20 lbs. a 24 lbs.)) (A5, 5-1/2" x 8-1/2") Grapado*3: De 1 a 10 hojas por juego: 30 juegos De 11 a 30 hojas por juego: 10 juegos (A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K)
<b>Alimentación</b>	Suministrado desde la máquina
<b>Dimensiones</b>	Con la bandeja plegada: 475 mm (ancho) x 333 mm (profundo) x 158 mm (alto) (18-45/64" (ancho) x 13-7/64" (fondo) x 6-7/32" (alto)) Con la bandeja extendida: 523 mm (ancho) x 333 mm (profundo) x 158 mm (alto) (20-19/32" (ancho) x 13-7/64" (fondo) x 6-7/32" (alto))
<b>Peso</b>	Aprox. 9 kg (19,8 lbs.)
Sección de grapadora	
<b>Tamaños permitidos para grapado</b>	A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K (Grapado en una posición por el anverso del papel.)

## Especificaciones del finalizador (continuación)

<b>Número máximo de hojas para grapar*3</b>	30 hojas
---	----------

\*1 La cantidad máxima de hojas varía en función del ambiente donde esté situada la máquina, del tipo de papel y de las condiciones de almacenamiento de éste.

\*2 Hasta 20 sobres pueden salir.

\*3 El número máximo de hojas para el grapado supone el uso de papel de gramaje de 90 g/m<sup>2</sup> (24 lbs.) y de dos portadas de 106 g/m<sup>2</sup> a 209 g/m<sup>2</sup> (papel de carta de 28 lbs. a 110 lbs.).

### Nota:

Los soportes especiales, como la película para transparencias y las hojas de etiquetas no pueden graparse.

## Especificaciones de la impresora

<b>Tipo</b>	Integrado	
<b>Velocidad de impresión continua</b>	Igual que la velocidad de copiado continuo (Cuando se imprime el mismo documento de manera continuada en papel normal de tamaño A4 (8-1/2" x 11") sin desplazamiento, exceptuando el tiempo de procesamiento.)	
<b>Resolución de impresión</b>	600 x 600 ppp / 1200 x 1200 ppp	
<b>Tipo de controlador de impresora</b>	Compatible con PCL5e, PCL6, PostScript 3*1, XPS*2	
<b>Protocolos compatibles</b>	TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI, EtherTalk	
<b>Sistemas operativos de ordenador cliente soportados</b>	Véase "VERIFICACIÓN DE LAS EXIGENCIAS DEL SISTEMA" en la guía de instalación del software / Sharpdesk Guía de instalación.	
<b>Fuentes</b>	PCL5e, PCL6	80 fuentes europeas, 28 fuentes de código de barras*3, 1 fuente de mapa de bits
	Compatible con PostScript 3*1	136 fuentes europeas
<b>Puerto de interfaz</b>	Conexión en red local (LAN): 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T Conectividad USB: Soporta USB 2.0 (Alta velocidad)*4	
<b>Memoria</b>	Memoria del sistema estándar	512 MB
	Memoria de expansión	1 GB*5
<b>Área de impresión</b>	Toda la página, excluido el margen de 4.2 mm (11/64") a cada lado. El área de impresión real puede variar, dependiendo del controlador de la impresora y de la aplicación utilizados.	

\*1 Cuando la máquina se usa en una impresora PostScript.

\*2 Con el kit de expansión XPS instalado.

\*3 Se necesita el kit tipos de letra para código de barras.

\*4 Compatible con los sistemas operativos Windows 2000 / Server 2003 / XP / Vista / Server 2008.

\*5 Para instalar el kit de expansión XPS, se requiere una placa de memoria de expansión.

## Especificaciones para escáner en red y Fax por Internet\*1

<b>Tipo</b>	Integrado	
<b>Resolución de escaneado (ppp)</b>	100 x 100, 200 x 200, 300 x 300, 400 x 400, 600 x 600 Fax por Internet: 200 x 100, 200 x 200, 200 x 400, 400 x 400, 600 x 600 (200 x 100, 200 x 200 cuando el tipo de archivo es TIFF-S) Puede seleccionarse la opción de semitonos para resoluciones diferentes de 200 x 100 ppp.	
<b>Velocidad de escaneado</b>	Color (200 x 200 ppp) A una cara:33 páginas/min. (A4), 35 páginas/min. (8-1/2" x 11") A doble cara:12 páginas/min. (A4/8-1/2" x 11") Blanco y negro (200 x 200 ppp) A una cara: 33 páginas/min. (A4), 35 páginas/min. (8-1/2" x 11") A doble cara:12 páginas/min. (A4/8-1/2" x 11")	
<b>Puerto de interfaz</b>	Conexión en red local (LAN): 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T	
<b>Protocolos compatibles</b>	TCP/IP (IPv4)	
<b>Formatos de archivos</b>	Color (se incluye escala de grises)	Tipos de archivos:TIFF, JPEG, PDF, PDF cifrado, XPS Porcentaje de compresión: Alta/Media/Baja
	Blanco y negro	Tipos de archivos:TIFF, PDF, PDF cifrado, XPS Modos de compresión:Ninguna / Media (G3) / Alta (G4)
	Fax por Internet (sólo blanco y negro)	Tipos de archivos:TIFF-FX (TIFF-F, TIFF-S) Modos de compresión: Media (G3) / Alta (G4)
<b>Observaciones</b>	Número de teclas de una pulsación para almacenar destinos*2	Número máximo de teclas: 999
	Número de destinos que pueden almacenarse en un grupo (1 tecla)*2	Número máximo de destinos en un grupo (1 tecla): 500
	Destinos de escaneo	Escanear a E-mail / Escanear a FTP / Escanear a Escritorio / Escanear a Carpeta de Red

\*1 Es necesario un kit de expansión para Internet-fax.

\*2 Número total de destinos (Escanear a E-mail, Escanear a FTP, Escanear a escritorio, Escanear a carpeta de red, Fax Internet, Fax y Grupo)

## Especificaciones de la función de escaneado desde el PC (TWAIN)

<b>Protocolo compatible</b>	TCP/IP (IPv4)	
<b>Sistemas operativos de ordenador cliente soportados</b>	Windows 98 / Me / 2000 / XP / Server 2003 / Vista / Server 2008	
<b>Modos de color</b>	A todo color, Escala de grises, Difusión mono, Monocromo 2 niveles	
<b>Ajustes de resolución</b>	75 ppp, 100 ppp, 150 ppp, 200 ppp, 300 ppp, 400 ppp, 600 ppp (La resolución puede especificarse introduciendo un valor numérico de 50 a 9600 ppp. Sin embargo, cuando se especifica una resolución alta, es necesario reducir el área de escaneado.)	
<b>Zona de escaneado</b>	Cristal para documentos	Máximo: A4 (8-1/2" x 11")
	Alimentador inversor automático de documentos (alimentador automático de documentos)	Máximo: A4 (8-1/2" x 14")

## Especificaciones de fax

<b>Modelo</b>	MX-FXX3
<b>Línea de teléfono aplicable</b>	Red de telefonía pública, PBX
<b>Resolución de escaneado (soporta las Normas de la ITU-T)</b>	8 x 3,85 líneas/mm (Estándar), 8 x 7,7 líneas/mm (Fino, Fino-Medio tono), 8 x 15,4 líneas/mm (Superfino, Superfino - Medio Tono), 16 x 15,4 líneas/mm (Ultrafino, Ultrafino - Medio Tono)
<b>Velocidad de Transmisión</b>	33,6 kbps hasta 2,4 kbps de caída automática
<b>Métodos de compresión</b>	MH / MR / MMR / JBIG
<b>Modos de transmisión</b>	Super G3, G3 (el aparato sólo puede enviar y recibir faxes a/desde aparatos que soporten G3 o Super G3)
<b>Tamaño del documento de entrada</b>	Tamaños AB:A4, B5, A5, 216 mm x 330 mm, 216 mm x 340 mm, 216 mm x 343 mm, 16K Tamaños en pulgadas:8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2" Los originales largos (216 mm (8-1/2") máx. de anchura x 500 mm (19-5/8") máx. de largo se pueden transmitir utilizando el alimentador automático de documentos. Se permite el escaneo a una cara.)
<b>Tamaños de papel</b>	A4, B5, A5 (8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2")
<b>Tiempo de transmisión *1</b>	Aprox. 2 segundos (Modo Super G3 / 33,6 Kbps, JBIG), Aprox. 6 segundos (Modo G3 ECM / 14,4 Kbps)
<b>Alimentación</b>	Suministrado desde la máquina
<b>Dimensiones</b>	192 mm (ancho) x 52 mm (profundo) x 215 mm (alto) (7-9/16" (ancho) x 2-3/64" (profundo) x 8-15/32" (alto))
<b>Peso</b>	Aprox. 1,0 kg (2,2 lbs.)

## Especificaciones del fax (continuación)

<b>Observaciones</b>	Conexión del teléfono supletorio	Posible (1 teléfono)
	Número de teclas de una pulsación para almacenar destinos* <sup>2</sup>	Número máximo de teclas: 999
	Número de destinos que pueden almacenarse en un grupo (1 tecla)* <sup>2</sup>	Número máximo de destinos en un grupo (1 tecla): 500
	Transmisión con temporizador	Sí
	Función de programas	Sí (48 programas)
	Transmisión con código F	Pueden transmitirse / recibirse las señales (SUB/SEP (dirección secundaria) y SID/PWD (código de acceso)) soportadas
	Memoria de imagen	8 MB estándar

\*1 La velocidad de transmisión es para un documento A4 o 8-1/2" x 11" con aproximadamente 700 caracteres y resolución estándar (8 x 3.85 líneas/mm) enviado en modo de alta velocidad (33.6 kbps (JBIG) ó 14.4 kbps). Éste es sólo el tiempo necesario para transmitir la información de la imagen; no incluye el tiempo necesario para enviar las señales del protocolo. El tiempo real de transmisión variará dependiendo del contenido del documento, del tipo de aparato receptor, y del estado de la línea telefónica.

\*2 Número total de destinos (Escanear a E-mail, Escanear a FTP, Escanear a Escritorio, Escanear a carpeta de red, fax de Internet, fax y Grupo).

# INFORMACIÓN SOBRE ELIMINACIÓN

## A. Información sobre eliminación para usuarios (hogares privados)

### 1. En la Unión Europea

Atención: Si desea desechar este aparato, no utilice los contenedores de basura normales.

Los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben tratarse por separado y con arreglo a la legislación que exige el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados de aparatos eléctricos y electrónicos usados.

Tras la implementación de dicha legislación en los Estados miembros, los hogares privados de los estados de UE pueden devolver sus aparatos electrónicos y eléctricos usados a centros de recogida designados de forma totalmente gratuita\*. En algunos países\*, su distribuidor local puede recoger su producto de manera gratuita si compra uno similar nuevo.

\*) Sírvase contactar con la autoridad local para obtener más información.

Si su aparato eléctrico o electrónico usado tiene pilas o acumuladores, deséchelos por separado con arreglo a las exigencias locales.

Mediante la eliminación correcta de este producto contribuirá a garantizar que el residuo se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclado adecuados y a evitar posibles efectos nocivos para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación del residuo.



Atención: Su producto exhibe este símbolo. Significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con el resto de los residuos domésticos. Existe un sistema de recogida especial para estos

### 2. En otros países no pertenecientes a la UE

Si desea desechar este producto, contacte con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

En Suiza: Los aparatos eléctricos y electrónicos pueden devolverse gratuitamente al distribuidor, aunque no compre un producto nuevo. En la página principal de [www.swico.ch](http://www.swico.ch) o [www.sens.ch](http://www.sens.ch) se ofrece un lista de otros centros de recogida.

## B. Información sobre eliminación para usuarios empresariales

### 1. En la Unión Europea

Si el producto se utiliza con fines empresariales y desea desecharlo: Póngase en contacto con su distribuidor de SHARP que le informará del proceso de recogida del producto. Es posible que se le imputen los costes resultantes de la recogida y el reciclado. Los productos pequeños (y en cantidades pequeñas) pueden ser recogidos por sus centros de recogida locales.

En España: Sírvase contactar con el sistema de recogida establecido o con la autoridad local para la recogida de productos usados.

### 2. En otros países no pertenecientes a la UE

Si desea desechar este producto, contacte con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.



Ponerse en contacto con:

Nombre:

Administrador

La información que necesita el administrador de la máquina se encuentra impresa en la parte posterior de esta página.

(Separe esta página del manual y guárdela en un lugar seguro. Asimismo, cumplimente el nombre del administrador y sus datos de contacto en los campos de la izquierda.)

# INFORMACIÓN PARA EL ADMINISTRADOR DE LA MÁQUINA

(Separe esta página del manual y guárdela en un lugar seguro.)

## Contraseñas predeterminadas de fábrica

Cuando se accede a la configuración del sistema, es necesario introducir la contraseña del administrador para iniciar una sesión con derechos de administrador. La configuración del sistema puede configurarse en las páginas Web, así como en el panel de control. Para acceder a la configuración del sistema utilizando las páginas Web, es necesario introducir la contraseña.

### Contraseña del administrador predeterminada de fábrica

#### Contraseñas predeterminadas de fábrica: admin

Cambie la contraseña del administrador nada más instalar la máquina. Una vez modificada la contraseña del administrador, será necesario introducir la nueva contraseña para restaurar la contraseña predeterminada de fábrica. No olvide la nueva contraseña.

### Contraseñas predeterminadas de fábrica (páginas Web)

Existen dos cuentas predeterminadas de fábrica: "Administrador" y "Usuario". Una persona que inicia una sesión como "Administrador" puede configurar todas las opciones en las páginas Web. Adicionalmente, un administrador puede restringir el acceso a otros ajustes habilitando otras cuentas de "Usuario".

Las contraseñas predeterminadas de fábrica se muestran a continuación.

	Cuenta predeterminada de fábrica	Contraseña predeterminada de fábrica
Usuario	users	users
Administrador	admin	admin

## Reenvío de todos los datos transmitidos y recibidos al administrador (función de administración de documentos)

Esta función se utiliza para reenviar todos los datos transmitidos y recibidos por la máquina a un destino especificado (una dirección de Escanear a correo electrónico o un destino de Escanear a FTP, Escanear a carpeta de red o Escanear a escritorio).

El administrador de la máquina puede utilizar esta función para archivar todos los datos transmitidos y recibidos.

Para definir la configuración de la administración de documentos, haga clic en [Configuración de la Aplicación] y, a continuación, en [Función de Administración de Documentos] en el menú de la página Web. (Se necesitan derechos de administrador.)

#### Nota:

- Esta función se puede utilizar únicamente cuando se encuentra instalada la función de escáner de red.
- Cuando está activado el reenvío de datos enviados en modo fax,
  - La tecla [TX directa] no aparece en el panel táctil.
- Transmisión Quick Online (acceso rápido a la línea) y marcación con altavoz no se pueden usar.

## Para los usuarios de la función de fax

### Instrucciones importantes relativas a la seguridad

- Si alguno de los componentes de su equipamiento telefónico no funciona correctamente, debe retirarlo de inmediato de la línea telefónica, puesto que podría provocar daños en la red.
- La toma de corriente CA estará instalada cerca del equipamiento y dispondrá de fácil acceso.
- No instale nunca cableado telefónico durante una tormenta con aparato eléctrico.
- No instale nunca tomas telefónicas en ubicaciones con humedad, a menos que se trate de una toma específicamente diseñada para dichas ubicaciones.
- No toque nunca cables o terminales telefónicos sin aislamiento, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada de la interfaz de red.
- Mantenga todas las precauciones al instalar o modificar líneas telefónicas.
- Durante una tormenta con aparato eléctrico, evite utilizar el teléfono (a menos que sea de tipo inalámbrico). Podría existir el peligro remoto de sufrir la descarga eléctrica de un rayo.
- No utilice el teléfono para informar de la existencia de una fuga de gas en las proximidades de dicha fuga.
- No instale ni utilice la máquina cerca del agua o si se encuentra mojado. Procure no derramar líquidos sobre la máquina.
- Guarde estas instrucciones.

## Aceptación de marcas comerciales

Las siguientes marcas comerciales y marcas comerciales registradas se utilizan junto con la máquina y sus dispositivos periféricos y accesorios.

- Microsoft®, Windows®, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000, Windows® XP, Windows Server® 2003, Windows Vista®, Windows Server® 2008 e Internet Explorer® son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- PostScript es una marca comercial registrada de Adobe Systems Incorporated.
- Adobe y Flash son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y otros países.
- Adobe, el logotipo de Adobe, Acrobat, el logotipo de Adobe PDF y Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y otros países.
- Macintosh, Mac OS, AppleTalk, EtherTalk y LaserWriter son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
- Netscape Navigator es una marca registrada de Netscape Communications Corporation.
- Mozilla® y Firefox® son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Mozilla Foundation en EE.UU. y otros países.
- PLC es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company.
- IBM, PC/AT y PowerPC son marcas comerciales de International Business Machines Corporation.
- Sharpdesk es una marca registrada de Sharp Corporation.
- Sharp OSA es una marca comercial de Sharp Corporation.
- RealVNC es una marca comercial registrada de RealVNC Limited.
- El resto de marcas comerciales y derechos de propiedad intelectual pertenecen a sus respectivos propietarios.

Candid y Taffy son marcas registradas de Monotype Imaging, Inc. registradas en la Patent and Trademark Office de los EE.UU. y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. CG Omega, CG Times, Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond y Halbfett Kursiv son marcas registradas de Monotype Imaging, Inc. y pueden estar registradas en algunas jurisdicciones. Albertus, Arial, Coronet, Gill Sans, Joanna y Times New Roman son marcas registradas de The Monotype Corporation registradas en la Patent and Trademark Office de los EE.UU. y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. Avant Garde, ITC Bookman, Lubalin Graph, Mona Lisa, Zapf Chancery y Zapf Dingbats son marcas registradas de International Typeface Corporation registradas en la Patent and Trademark Office de los EE.UU. y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. Clarendon, Eurostile, Helvetica, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times y Univers son marcas registradas de Heidelberg Druckmaschinen AG, y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones, con licencia exclusiva de Linotype Library GmbH, una filial perteneciente a Heidelberg Druckmaschinen AG. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Monaco y New York son marcas registradas de Apple Computer Inc. y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. HG GothicB, HG Minchol, HG GothicB y HG Minchol son marcas registradas de Ricoh Company, Ltd. y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. Wingdings es una marca registrada de Microsoft Corporation en los EE.UU. y otros países. Marigold y Oxford son marcas registradas de Arthur Baker y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. Antique Olive es una marca registrada de Marcel Olive y puede estar registrada en ciertas jurisdicciones. Hoefler Text es una marca registrada de Johnathan Hoefler y puede estar registrada en ciertas jurisdicciones. ITC es una marca registrada de International Typeface Corporation registrada en la Patent and Trademark Office de los EE.UU. y puede estar registrada en ciertas jurisdicciones. Agfa es una marca registrada de Agfa-Gevaert Group y puede estar registrada en ciertas jurisdicciones. Intellifont, MicroType y UFST son marcas registradas de Monotype Imaging, Inc. registradas en la Patent and Trademark Office de los EE.UU. y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. Macintosh y TrueType son marcas registradas de Apple Computer Inc. registradas en la Patent and Trademark Office de los EE.UU. y otros países. PostScript es una marca registrada de Adobe Systems Incorporated y puede estar registrada en ciertas jurisdicciones. HP, PCL, FontSmart y LaserJet son marcas registradas de Hewlett-Packard Company y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. El procesador Type 1 incluido en el producto UFST de Monotype Imaging se utiliza bajo licencia de Electronics For Imaging, Inc. Todas las otras marcas son propiedad de sus dueños respectivos.

**SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH**  
Sonnenstraße 3, D-20097 Hamburg

MX-B381

Guía de mantenimiento y seguridad

**SHARP**<sup>®</sup>

SHARP CORPORATION

IMPRESO EN FRANCIA  
TINSS4469GHZZ

